

NOS INSTITUTIONS - NOTRE LANGUE - NOS LOIS

L'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, dit le rôle de la culture catholique et française au pays

Il prononce à Montréal une magnifique conférence, devant les membres de l'Alliance française. — Les Canadiens français et les lettres. — Des débuts aux réalisations d'aujourd'hui. — Il est certain littérature malsaine dont nous n'avons pas besoin chez nous.

DE L'AVENIR CULTUREL DES NOTRES

L'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, a prononcé jeudi dernier à Montréal, sous les auspices de l'Alliance française, une intéressante conférence sur le rôle de la culture catholique et française au pays. Nous en détachons les passages les plus substantiels: «Il est vrai que la culture et le catholicisme ont toute autre relation appartenant à deux mondes différents, le temporel et le spirituel, il n'est pas moins exact de dire que la culture doit être intrinsèquement vivifiée par la religion.»

Une conférence de Mme V. Nicola au Cercle universitaire

Mme V. Nicola, de La Providence, a prononcé ces jours derniers une conférence devant les membres de la Société d'Etudes et Conférences de Montréal, au Cercle universitaire. Le R.P. Ceslas Forest, o.p., président. Licenciée ès lettres et diplômée de l'Ecole de langues orientales, de Paris, Mme Nicola traita de l'Institution familiale dans la société chinoise. Plusieurs personnes de Saint-Hyacinthe s'étaient rendues à Montréal pour l'entendre, entre autres M. et Mme René Richer, M. et Mme Victor Chabot, M. et Mme Philippe Pothier, Mme J.-D. Desrosiers, M. G.-A. Nicola.

ture informée, pénétrée, vivifiée par la pensée française et la foi catholique. Qu'est au juste la culture? Henri Bergson la définit: "L'épanouissement, la fructification terrestre de la vie humaine". Cet épanouissement, cette fructification intéressent la vie matérielle, aussi bien que la vie morale et intellectuelle. Ce préambule situe le sujet de cette étude sur le plan ou, à titre d'amants de la vie intellectuelle et plus particulièrement de notre culture et de notre race, nous devons nous placer.

La plus grande menace qu'il pèse sur notre vie nationale réside dans cette manie que nous avons de nous critiquer perpétuellement nous-mêmes, dans ce complexe d'infériorité collectif qui minimise nos plus grandes réalisations et freine nos essors les plus légitimes.

Tout ce qui nous vient de l'étranger est bien, est beau, est bon. Mais nous regardons avec un sourire de commisération toutes ou presque toutes les réussites matérielles et spirituelles des autres. Dieu merci, pourtant, seul un petit groupe de jeunes rejette avec désinvolture l'existence d'une littérature canadienne d'expression française. Un Michel Bibeault, privé de tous les moyens techniques réussit à vraiment créer quelque chose en poésie; il fut un précurseur.

D'ailleurs, une voix plus autorisée que la mienne, une voix que les auditeurs de la Sorbonne ne se lassent pas d'entendre, une voix de chez nous, a affirmé et prouvé, à la face du monde, la réalité de notre littérature. Mgr Camille Roy proclama bien haut l'existence de notre littérature et y apporta une magnifique contribution en publiant les premiers ouvrages de critique littéraire parus sur notre sol.

(suite en 6e page)

Le feu cause de lourdes pertes à Saint-Hilaire

Saint-Hilaire, 28, D.N.C. Un incendie d'origine inconnue a fait rage pendant deux jours, à la Raffinerie de Sucre de S.-Hilaire-sur-Richelieu, causant des pertes qui s'élevèrent à \$5,000, ou \$6,000. Le feu prit dans la toiture de la chambre des bouilloires, se propagea à celle de l'entrepôt à pulpe, s'attaqua enfin au four à chaux, qu'il endommagea même à l'intérieur. Il dura deux jours, de lundi matin à mardi soir. Les pompiers de Saint-Hilaire, de Beloeil et de Saint-Hyacinthe unrent leurs efforts pour le maîtriser.

Un homme tué par un train, à Acton Vale

M. Louis Martel trouve la mort quand l'auto qu'il conduisait s'alla jeter sur une locomotive. — Six autres personnes blessées.

Acton Vale, 27, (Spéciale) M. Louis Martel, 37 ans, a été tué instantanément au volant de l'automobile qu'il conduisait, dans la matinée de samedi dernier, quand sa voiture heurta un train du Canadien National et fut projetée à plus de cinquante pieds de distance. L'accident se produisit au passage à niveau qui se trouve près de la gare d'Acton Vale. Les autres occupants de la voiture, Mme Aldéa Fontaine, 34 ans, et ses cinq enfants, furent tous blessés plus ou moins gravement. Mme Fontaine et ses deux fils, André et Roger, âgés de 3 et 4 ans, furent conduits à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe. Quant aux trois autres enfants, ils furent pansés sur les lieux par les docteurs Léon Gauthier, Laliberté et Lamoureux. Ce sont Florence, 5 ans; Réjane, 9 ans; et Françoise, 11 ans.

Une enquête fut tenue devant jury, sous la présidence du Dr André Bouvier, médecin légiste, de Saint-Hugues. Dans le cas de M. Martel un verdict de mort accidentelle fut rendu.

Il appert que Martel appliqua les freins de sa voiture en approchant de la voie ferrée. La chaussée étant cependant glissante, à cause de la neige qui venait de tomber, le véhicule ne put arrêter et s'alla littéralement jeter sur la locomotive.

Les élèves s'organisent à S.-Césaire

Les élèves de l'Ecole d'Agriculture ont choisi les membres de leur conseil de direction. — Conférence de M. Léo Traversy, dimanche dernier.

Saint-Césaire, 27, (Spéciale) Les élèves de l'Ecole d'Agriculture, de Saint-Césaire de Rouville, viennent de choisir les membres de leur conseil de direction, pour l'année 1945-46. Ce sont MM. Rémi Roy, de Barnston, président; Gilles Comeau, de Saint-Sébastien d'Iberville, et Laurent Trudeau, Beloeil, vice-présidents; Marcel Paré, S.-Hélène de Bagot, secrétaire; Wilma Leblanc et Gilles Bourque, de S.-Barnabé, Gérard Darsigny, Saint-Damase, directeurs.

La conférencier de dimanche dernier, à l'Ecole d'Agriculture, fut M. Léo Traversy, propagandiste des cercles de Jeunes agriculteurs, dans les diocèses de Saint-Hyacinthe et de Sherbrooke. Il traita des buts, des buts, de leur fonctionnement et des résultats qu'on en peut attendre, aussi des bourses d'études qu'ils permettent d'obtenir. Il semblerait bien dit-il, qu'à l'avenir il y aura collaboration étroite entre les cercles et la J.A.C. Le conférencier souhaite la réalisation d'un rêve de plusieurs années: le cercle de Jeunes agriculteurs de chaque paroisse devenu un service de la J.A.C. Ce fut là d'ailleurs, rappelé-t-il, l'une des directives de S.E. le Cardinal Villeneuve en 1938, à Québec, à la réunion des agronomes et des dirigeants de la J.A.C. Les membres des deux groupes pourraient être les mêmes, avec cependant des conseils de direction différents.

Les principes cours portent sur la perfection technique au service des pomiculteurs, localité, sol et préparation du terrain, choix des variétés, aménagement du sol, physiologie végétale, taille, cueillette et emballage, vie des insectes, causes des maladies des plantes, etc. Le tout se terminera par un cours sur la coopération.

Le service anniversaire de S.E. Mgr Fabien-Zoël Decelles, ancien évêque de Saint-Hyacinthe, a été chanté mardi à la cathédrale. Mgr Victor Quintal, P.D., vicaire général du diocèse, officiant, assisté de MM. les abbés Gérald Beauregard et Clément Gendron, comme diacre et sous-diacre.

Des cours de pomiculture sont donnés ici, à l'Ecole de Laiterie

M. Arthur Tellier meurt subitement à Québec, à 61 ans

Québec, 29, (Spéciale) M. Arthur Tellier, de Québec, est décédé subitement le 19, à l'âge de 61 ans. Le défunt, originaire de S.-Hyacinthe, était fils de feu l'honorable juge Louis Tellier de Saint-Hyacinthe, et neveu de Sir Mathias Tellier, de Joliette.

Outre son épouse, née Blanche Tremblay, il laisse deux fils, MM. Jacques et Louis-Gabriel, de Québec; une fille, Mme Isabelle-T. Vailancourt, Kérogami; sa belle-mère, Mme Louis Tellier, Sherbrooke. Lui survivent également deux frères, MM. Eugène Tellier, de Saint-Hyacinthe, et Paul, Châteauguay, deux sœurs, Mmes Lucie et Catherine-T. Gendreau, de Montréal, M. Arthur Tellier était frère de Mme Irène-T. Olivier, décédée le 12 octobre dernier aux Trois-Rivières.

Pour le repos de l'âme de S. E. Mgr F.-Z. Decelles

Le service anniversaire de S.E. Mgr Fabien-Zoël Decelles, ancien évêque de Saint-Hyacinthe, a été chanté mardi à la cathédrale. Mgr Victor Quintal, P.D., vicaire général du diocèse, officiant, assisté de MM. les abbés Gérald Beauregard et Clément Gendron, comme diacre et sous-diacre.

Un enfant se brise la jambe à Ste-Rosalie

Sainte-Rosalie, 27, D.N.C. Le jeune Eugène Gossetin, fils de M. et Mme Georges Gossetin, de Sainte-Rosalie, s'est fracturé une jambe ces jours derniers, alors qu'il était à jouer avec des compagnons. Son état n'inspire aucune crainte, mais il devra garder la chambre pendant plusieurs semaines.

LE TIMBRE DE NOËL



Le général H.-D. G. Crerar, ancien commandant de la première armée canadienne, ouvre officiellement la 19e campagne pour la vente du timbre de Noël à travers le Canada en achetant ses timbres du jeune Brian Wherrett, fils du Dr G.-J. Wherrett, secrétaire exécutif de l'Association canadienne anti-tuberculeuse. Deux cent millions de timbres seront distribués cette année dans nos foyers canadiens, afin de donner à chacun l'occasion de se joindre dans la lutte contre ce fléau national — la tuberculose.

S. E. Mgr Douville, est évêque de S.-Hyacinthe depuis trois ans

S.E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, a célébré le 22 juillet 1894, S.E. Mgr Douville, 27 novembre, le troisième anniversaire de son accession au siège épiscopal de Saint-Hyacinthe. Il était nommé auxiliaire de Mgr Decelles en 1940, et coadjuteur avec future succession, le 6 mars 1942, 1919.

Les travailleurs de la terre et ce qu'ils représentent dans l'économie de notre pays

Conférence de M. Valmore Graton, de Montréal, à la Journée agricole qu'organiseront nos deux Chambres de Commerce locales. — Solidariser les phases de la vie collective.



M. C.-Gordon Cockshutt, industriel, de Brantford, Ont., qui vient d'être élu président de la Canadian Chamber of Commerce, fédération des Chambres de Commerce du Canada.

M. L.-J. Dubois est décédé à 79 ans, à Saint-Dominique

Saint-Dominique, 27, (Spéciale) Un des citoyens les mieux connus de Saint-Dominique, M. Léon Dubois, ancien marchand, est décédé vendredi dernier, après une maladie de plusieurs semaines. Il était âgé de 79 ans et trois mois.

Plus que jamais, il est opportun de solidariser entre les phases de la vie collective afin de mieux agencer notre effort en vue d'en retirer un rendement efficace. La classe agricole ne s'est pas suffisamment intéressée, dans le passé, aux problèmes qui se rapportent à l'industrie ainsi qu'au commerce.

Le terrain est un propriétaire foncier. De ce fait, il est attaché à la vie communale par des fibres beaucoup plus profondes que toute autre classe sociale. De plus, il est un producteur dont le travail est fondé sur une tradition de continuité comportant un gage de survie. C'est une force dont on ne saurait mésestimer la valeur. Nous perdons du terrain comme entité lorsque s'accroît la migration des fils de cultivateurs vers les centres urbains. Le fermier qui troque sa terre contre un emploi dans une usine, de producteur qu'il était, devient un simple serviteur. Sa famille est exposée aux misères découlant de l'industrialisation a outrance. La prépondérance que les agglomérations populaires ont prise, en notre milieu, n'a certes pas augmenté nos chances de succès.

Mlle Gertrude Laurence, 550, rue Saint-Michel, Saint-Hyacinthe, est l'heureuse gagnante du Bon de la Victoire de \$50, tiré au sort lors du bingo de la Ligue du Sacré-Coeur du Christ-Roi, le 26 novembre dernier. Mlle Laurence détenait le billet no 3044.

La raffinerie de sucre de Saint-Hilaire

Elle a commencé sa seconde année d'opérations. — Déclaration de M. André Auger, chef du service de la grande culture, du ministère provincial de l'Agriculture.

Québec, 28, (Spéciale) La raffinerie de sucre de Saint-Hilaire a ouvert ses portes le 19 novembre, pour sa seconde année d'opération, a annoncé M. André Auger, chef du service de la grande culture, M. Auger a expliqué qu'une température tout à fait défavorable a retardé considérablement la récolte des betteraves. Avec une production normale de 100,000 tonnes, l'usine aurait commencé à fonctionner dans les premiers jours d'octobre, mais avec la faible production de 1945, il n'était pas sage de commencer les opérations tant que 90 pour cent de la récolte ne serait pas livré à l'usine.

Le chef du service de la grande culture a déclaré que depuis mardi, 20 courant, les visiteurs affluent à Saint-Hilaire pour se rendre compte de ce qui se passe à l'usine. Il note d'abord une délégation de 70 cultivateurs du comté de Lotbinière, pilotés par leur agronome, M. Verville, et MM. J.-A. Hlucak et Jos. Béard, respectivement président et secrétaire de la société d'agriculture. Ce fut ensuite un groupe de 42 cultivateurs du comté de Joliette, puis des délégations des comtés de Napierville et de Missisquoi.

Les jeunes manifestent aussi beaucoup d'intérêt à la transformation de la betterave. Une cinquantaine d'élèves de l'école d'agriculture de Saint-Barthélemy se sont rendus à Saint-Hilaire pour voir les opérations. D'autre part, le jeune commerce s'intéresse grandement au progrès de l'industrie betteravière et les Chambres de Longueuil et de Saint-Hyacinthe ont envoyé la semaine dernière une nombreuse représentation à Saint-Hilaire. Tous ces visiteurs sont les bienvenus, dit M. Auger et la direction se fait un plaisir de leur montrer l'organisation dans tous ses détails. On profite même du passage des cultivateurs pour faire enquête sur l'avenir de la betterave à sucre, s'efforçant de connaître les principales raisons pour lesquelles la production n'a pas été plus forte jusqu'à maintenant.

M. Auger rappelle que la capacité de l'usine de Saint-Hilaire est de 100,000 tonnes de betteraves par jour et qu'en opérant 100 jours par année, elle pourrait fabriquer de 25 à 30 millions de livres de sucre raffiné, 10,000 tonnes de pulpe de betterave et environ 8,000 tonnes de mélasse. Près de 300 personnes trouvent du travail dans cette industrie pendant la période d'opération. Opérant 100 jours par année, la raffinerie aura à payer en salaires plus de \$120,000. Elle devrait acheter 10,000 tonnes de charbon, 8,000 tonnes de chaux et plusieurs autres articles représentant des sommes élevées. C'est donc un facteur de progrès pour le commerce.

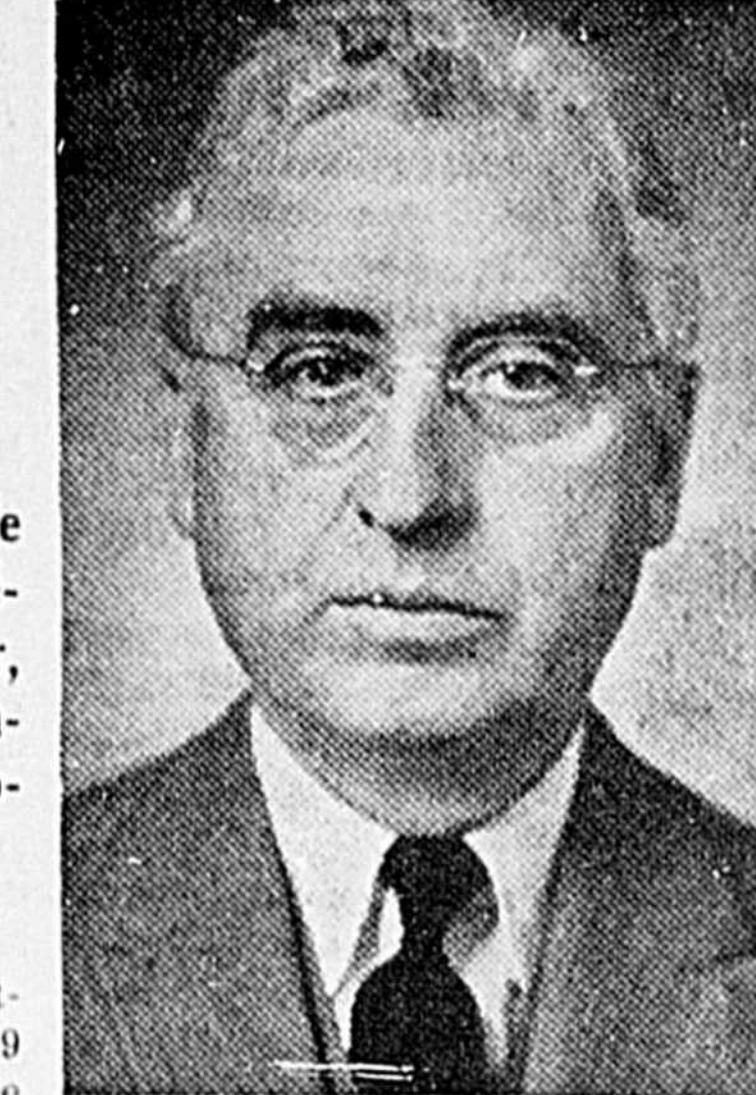
Deux blessés à Upton dans un accident d'auto

Upton, 28, (Spéciale) M. et Mme J. Bissonnette, d'Upton, ont été blessés tous deux assez gravement, ces jours derniers, quand l'auto qu'ils conduisaient glissa sur la chaussée glacée, près de la gare, et alla heurter un train qui stationnait sur la voie. M. Bissonnette avait tenté en vain de freiner. Les deux blessés furent conduits à l'Hôpital S.-Charles de Saint-Hyacinthe. Mme Bissonnette souffre d'une fracture du bassin, et son mari d'une coupure à la tête qui nécessita trente points de suture.

Les nôtres de retour d'outre-mer, avec le Régiment de Maisonneuve

Sur la liste de militaires du Régiment de Maisonneuve, de retour d'outre-mer à bord de l'Empress of Scotland, on relève les noms suivants: le caporal J.-C. Arcand, de Saint-Hyacinthe; J.-M.-F. Bédard (MM), de Marieville; le soldat H. Bienvenue, de Saint-Hyacinthe; le soldat T. Capkovic, de McMasterville; le sergent G. Deaudelin, de Sainte-Christine; le soldat N. Dansereau, de Saint-Hyacinthe; le soldat M. Gauvin, d'Acton Vale; le soldat W. Gaudette, de S.-Antoine-sur-Richelieu; le soldat L. Comeau, de Marieville; le lieutenant Laurent Lazure, de Saint-Hyacinthe; le soldat J. Laflamme, d'Acton Vale; le caporal L. Lapensée, de Beloeil; le sergent G. Préfontaine, de Saint-Hyacinthe et le lieutenant R. Tougas, de Marieville.

À L'EXÉCUTIF



M. J.-B. Chailles, de Montréal, récemment élu président du conseil exécutif de la Canadian Chamber of Commerce, il succède à M. Harold Grabtree, également de Montréal.

Elèves de chez nous qui se sont distingués

A l'occasion du quatrième concours de botanique, organisé par Radio-College. — Grand prix décerné à Mlle Jeannine Parent, du Collège Saint-Maurice.

Plusieurs élèves de S.-Hyacinthe participèrent au quatrième concours de botanique organisé par Radio-College, dont les résultats furent donnés récemment à Montréal, à l'auditorium du Jardin Botanique, au cours d'une séance solennelle que présida M. Victor Doré, surintendant de l'Instruction publique.

Ceux des nôtres qui se distinguèrent au concours sont: Concours B. Sujet: Ce que les Jeunes naturalistes doivent au Frère Marie-Victor.

Section 15 ans et plus: 3e prix, Gemma Even, Présentation-de-Marie, Saint-Hyacinthe. Ses prix, Pauline Bazinet, Présentation-de-Marie, Saint-Hyacinthe; Mariette Bouchard, Présentation-de-Marie, Saint-Hyacinthe; Pauline Lamothe, Saint-Hyacinthe; Lucile Fiset, Présentation-de-Marie, Saint-Hyacinthe; Denise Ménard, Présentation-de-Marie, Saint-Hyacinthe.

Section moins de 15 ans: 5e prix, Roland Ouellette, Saint-Damase. Concours C. Sujet: Tableau pédagogique sur les Erables du Québec. Section plus de 15 ans: 3e prix, Ruth Tétrault, Collège Saint-Maurice, Saint-Hyacinthe.

Concours D. Sujet: Les noms populaires des plantes. Pour les travaux des concurrents de quinze ans et plus, les juges durent accepter un compromis pour l'attribution du premier prix, qu'ils décernèrent à Mlle Jeannine Parent, du Collège Saint-Maurice, S.-Hyacinthe, et Monique Toupin, de Lachine.

Mlle Parent a monté un herbier magnifique avec des spécimens parfaitement récoltés, séchés et montés. Le texte qui les accompagne est le résultat d'une enquête plus que livree et la magnifique du cartable qui contient cet herbier mériterait mieux qu'une mention.

Mlle Jacqueline Choimière, treize ans, Ecole Marie-Rivier, Saint-Hyacinthe, a préparé un herbier soigné, où elle présente des plantes de son patelin avec les noms qu'on leur y donne. On aurait souhaité moins de réserve dans ses notes, mais il n'en resté pas moins que son travail est très méritoire.

Pour le même concours: 3e prix, Gertrude Fournier, S.-Hyacinthe. Section moins de 15 ans: 2e prix, Jacqueline Choimière, Ecole Normale Marie-Rivier, Saint-Hyacinthe.

Me Maurice Rinfret au super-causerie du Jeune Commerce

On n'aura pas oublié que c'est dimanche après-midi, à 5 heures 30, qu'aura lieu le super-causerie mensuel de la Chambre de Commerce des Jeunes de S.-Hyacinthe. Le président, M. Antonio Rondeau, compte que tous les membres, accompagnés, y assisteront. Le prix est de \$1. le couple pour les membres, et de \$2. le couple pour les non-membres. On doit s'adresser aux directeurs de la Chambre pour obtenir des billets, car aucun ne sera en vente à la porte de la salle du banquet. Le conférencier-invité ne sera nul autre que Me Maurice Rinfret, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal, qui traitera d'un sujet captivant: "Les Chambres de Commerce et la politique".

On intensifie la lutte contre la tuberculose

Formation, dans la division Richelieu-Yamaska, d'une fédération des ligues anti-tuberculeuses, avec centre à Saint-Hyacinthe. — Ses principaux dirigeants.

La Fédération des ligues anti-tuberculeuses division Richelieu-Yamaska, vient d'être constituée avec centre officiel à Saint-Hyacinthe. La Fédération groupe sept ligues ou comités du Timbre de Noël qui desservent eux-mêmes onze comités soit une population de 224,615 ans ou la tuberculose a fait 199 victimes en 1943. Les ligues ou comités sont les suivants: Saint-Hyacinthe-Rouville, S.-Jean-Jean-Iberville-Napierville, Laprairie, Bromo-Missisquoi, Granby (Shefford), Waterloo (Shefford), Acton Vale (Bagot) et Sorel (Richelieu).

Dès sa première réunion, tenue le 21 novembre à l'hôtel de ville de Granby (bureau de Son Honneur le Maire Horace Boivin), le nouvel organisme a élu ses directeurs et décidé l'achat d'un appareil photographique, transportable de ville en ville, de paroisse en paroisse, d'usine en usine, pour intensifier le dépistage des cas de tuberculose dans le district, les établissements industriels et commerciaux devant être les premiers visités. M. A.-C. Smith, ancien gérant de la Banque Canadienne de Commerce à Granby, présidait les délibérations où se manifesta un magnifique esprit de coopération. Il fut d'abord entendu que l'on se procurerait l'appareil le plus moderne qui existe sur le marché, et que le coût en serait défrayé par les divers comités au prorata de la population des territoires que chacun représente. Pour ce qui est de l'opération, on demandera au ministère de la Santé et du Bien-Être Social de s'en charger, et à ce sujet une délégation ira rencontrer incessamment le ministre, l'honorable Dr Albany Paquette, et son sous-ministre, M. le Dr Jean Grégoire.

La Fédération s'est également donné des directeurs très actifs: à la présidence, M. François Jetté, homme d'affaires de S.-Hyacinthe où il est en tête de plusieurs mouvements sociaux; à la vice-présidence, M. le Dr J.-A. Lapierre, directeur de l'Unité Sanitaire de S.-Jean-Iberville-Napierville-Laprairie, au secrétaire et au trésor, M. J.-Marcel Desjardins, assistant-gérant de la compagnie Acton Rubber, à Acton Vale; aviseur, M. Georges-H. Durault, C.R., de Granby; enfin, directeurs: M. François Jetté et M. le Dr Marc Bergeron, directeur de l'Unité sanitaire (S.-Hyacinthe); M. Alcide Côté, M.P., et M. le Dr J.-A. Lapierre (Saint-Jean, etc); M. le Dr E. Jacques, de Farnham, directeur de l'Unité sanitaire, et M. Allan Watt, de Cowansville, gérant général de la Bruck Silk Co. (Bromo-Missisquoi); M. A.-C. Smith et M. le Dr Paul Laplante, tous deux représentants du club Kiwanis, organisateur de la campagne du Timbre de Noël (Granby); M. Ludger Simard et M. le Dr Jean-Marie Tremblay, directeur de l'Unité sanitaire (Sorel & Richelieu); M. J.-Marcel Desjardins et M. le Dr D.-L. Auger, directeur de l'Unité sanitaire (Acton Vale & Bagot); M. Peter Gunter, président du club Kiwanis, organisateur de la campagne du Timbre de Noël, et M. le Dr Léopold Larose, de la même association (Waterloo).

Plusieurs des nouveaux directeurs assistaient à l'assemblée, avec M. Paul Lussier, d'Acton Vale, M. le Dr O. Mansour, clinicien, et M. Jean-Marie Turgeon, publiciste du comité provincial de défense contre la tuberculose. Le président-club, M. Jetté, prononça un discours-programme qui rallia tous les suffrages.

Nouveau cercle féminin formé à Sainte-Hélène

Sainte-Hélène, 20, D.N.C. Un cercle de fermières de l'U.C.C. a été organisé lundi dans la paroisse, au cours d'une visite de M. l'abbé O. Gaudette, de la paroisse diocésaine. Une cinquantaine de dames et demoiselles assistèrent à la réunion préliminaire. Le conseil de direction du cercle a été formé comme suit: Mme Eugène Paré, présidente; Mlle Lucille Fafard, secrétaire-trésorière; Mmes Isidore Rajotte, Albert Laplante, Arthur Brouillard, Joseph Belval et Joseph Barnabé, directrices.

Récolction

La récolction des anciens retraitants aura lieu dimanche, 2 décembre, à 8 heures 15 du matin, à la chapelle Saint-Vincent-Ferrier, de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire. Il y aura conférence très intéressante. Tous sont bienvenus.

(Suite en 8e page)

NOTRE RÉGION

St-Césaire

On annonce le mariage de M. Lucien Benjamin, fils de M. Hormisdas Benjamin et de Mme Benjamin, décédée, à Mlle Thérèse Paul, fille de M. et Mme Paul, de Granby.

—On annonce pour samedi, 1er décembre, le mariage de Mlle Thérèse Lacoste, fille de M. Lacoste, décédé, et de M. Lacoste, à M. Marcel Juneau, fils de M. et Mme Emilie Juneau, décédés.

—M. Roland Coderre s'est porté acquéreur de la propriété de M. Philippe Boucher, sise de l'autre côté de la rivière.

—M. Philippe Boucher a acheté la ferme de feu M. Napoléon Gagné.

—M. et Mme Napoléon Oulmet, accompagnés de leurs filles Gertrude, Gabrielle et Gisèle, sont de retour d'une quinzaine passée aux États-Unis.

—Mardi dernier, les anciennes élèves du convent de Saint-Césaire, accompagnées de plusieurs autres dames et jeunes filles, se rendaient à leur Alma Mater saluer les religieuses à l'occasion de leur fête patronale, la Présentation.

Après l'offrande des vœux et d'une bourse assez rondelette, la directrice de la maison, Rév. Sœur Aimée-de-la-Croix, remercia en termes émus et reconnaissants, puis invita les dames à une soirée familiale, qui se termina par la visite du local de l'école ménagère, où un magnifique goûter nous fut servi par les élèves, aidées des religieuses du département. Toutes furent émerveillées de la transformation de notre pensionnat en une école ménagère régionale des plus modernes.

Mont St-Gregoire

—Mercredi, 21, avait lieu l'assemblée mensuelle des membres du Cercle des Fermières, à la résidence de Mme J.-B. Plourde, sr. Après la prière habituelle et la lecture des minutes, vint la partie récréative, agréablement de musique et de chant. Mesmes Rodolphe Desmarais et H.-Louis Choquette, amusèrent les membres dans une jolie sonnette, suivie de la tire traditionnelle de la Ste-Catherine. Un cantique à la Ste-Vierge termina cette soirée amicale.

—Nos jeunes sportifs sont à préparer la patinoire en vue de jouer cet hiver de ce sport bien-faisant et agréable qu'est le patinage.

Saint-Paul

—M. Alexis Senay, autrefois de cette paroisse est décédé ces jours derniers, à Marieville, à l'âge de 75 ans. Les funérailles eurent lieu samedi, 24 novembre en l'église paroissiale, sous la direction de la maison Girardot et Ménard de Granby.

Les RRSS. de l'Immaculée Conception de Granby étaient de passage dans notre paroisse la semaine dernière afin de recueillir les offrandes pour la sainte Enfance et renouveler les abonnements au "Précurseur". Mlle Françoise Ménard et Bernadette Choquette les ont accompagnés.

—Le caporal Paul-Emile Bélanger de Lake Georges N.-Y., ainsi que M. Célestin Chapdelaine, de Drummondville, sont venus la semaine dernière chez Mlle Ninette Gauthier.

—M. et Mme Gaspard Lacoste, de Springfield, Mass., sont venus la semaine dernière, chez M. Hervé Paquette.

—Le R.P. Landreville, des Pères Blancs d'Afrique, qui est venu solliciter nos offrandes en faveur des Missions, a recueilli la somme de \$134.00.

Toux DUE AU Rhume

Voici un moyen facile, éprouvé, de vous soulager

Combattre ces pénibles crises de toux et soulager les souffrances du rhume, à la manière Vicks. Faites bouillir de l'eau, Versez-la dans un bol. Ajoutez-y une bonne cuillerée de Vicks VapoRub. Puis respirez les vapeurs médicamenteuses qui se dégagent. A chaque respiration, l'action médicamenteuse du VapoRub calme l'irritation, apaise la toux, aide à dégager la tête et les voies respiratoires... POUR AUGMENTER LE SOULAGEMENT, au coucher, frottez-vous la gorge, la poitrine et le dos avec du Vicks VapoRub. Son action cataplasme-vapeurs travaille à vous apporter le bien-être pendant que vous dormez.

Acton Vale

—M. et Mme Doria Lalancette, un fils, baptisé Joseph-Jean-Guy. Par. et mar. M. et Mme Arthur Lussier, de Saint-Lambert.

—A M. et Mme Louis Roy (Marie Dextradeur), une fille.

—A M. et Mme Alexandre Roy, une fille, Par. et mar. M. et Mme Victor Roy.

—A M. et Mme Léon Campagna est née une fille.

—A M. et Mme D. Cournoyer (Jeanne d'Arc Joyal), un fils.

—Est décédé ces jours derniers, à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, M. Albert Lemire. Son service a eu lieu à l'église Saint-André d'Acton Vale.

—M. R. Ouimet a vendu dernièrement son restaurant à MM. Robert et Roland Meunier. Les nouveaux propriétaires ont donné comme nom à leur restaurant: "Le Coq d'Or".

—Les nouveaux médecins Lionel Laliberté et Julien Lamoureux sont maintenant installés dans leur local à l'ancienne demeure de M. Hilaire Lamothé.

—En l'église Saint-André d'Acton, avait lieu, ces jours derniers, le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Dupuis, fille de M. et Mme Wilda Dupuis, à M. Gérard Saint-Amour, fils de M. et Mme Willie Saint-Amour, de Saint-Hyacinthe. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu chez les parents de la mariée, M. et Mme Saint-Amour partit ensuite pour un voyage aux États-Unis, à leur retour ils habitent Saint-Mathias. Sont venus de l'extérieur pour cette cérémonie: M. et Mme Willie Saint-Amour, Mlle Gilberte, Madeleine et Lucienne Saint-Amour, tous de Saint-Hyacinthe.

Saint-Liboire

M. et Mme Henri Dion font part du mariage de leur fille Germaine, à M. Aurélien Guilmain, fils de M. et Mme Osa Guilmain, de Saint-Simon de Bagot.

—M. Jean-Paul Lapalme et Mlle Thérèse Lapalme, enfants de M. Albert Lapalme de Fabyan, Alta, en visite chez M. Jacques Charland.

—Mlle Delphine Morin en visite chez des parents et amies à Montréal.

—M. et Mme Josaphat Dion, M. et Mme Charles-Ernest Laliberté, de Montréal, chez M. Léopold Dion M. Eugène Dupont, de Waterbury, Conn. chez Mlle Isola Gendron.

—M. et Mme Louis Carrière, de Montréal, chez Mme Alphonse Bouvier.

—M. et Mme Armand Adams, leurs enfants Gilberte et Réal, de Saint-Théodore d'Acton, ainsi que Mme Brosseau, de Saint-Hyacinthe, chez Mme Ephrem Adam.

—M. et Mme Roland Tilmosse et leurs enfants, de Saint-Hyacinthe, chez M. Albert Beaudry.

—Mlle Odile Bousquet, de Montréal, chez le Dr Bousquet.

—M. et Mme Fernand Berthiaume leur fils Roger, de S.-Hyacinthe, chez M. et Mme Wilfrid Rivard.

—M. Wilfrid Laliberté, de Montréal, chez M. et Mme Gilbert Laliberté.

—M. et Mme Valmore Daunais, ainsi que leurs enfants, de Saint-Hyacinthe, en visite chez M. et Mme Isaac Daunais.

St-Antoine

—Le R.P. Nérée-Marie Beaudet, Commissaire Provincial visitait notre fraternité au début de la semaine. A la clôture du triduum, il eut cérémonie de vêture et profession de plusieurs membres.

—Le Dr G.-A. Blanchard a vendu sa propriété au Dr Marcel Desmarais, de Saint-Denis. Le Dr Blanchard et sa famille quitteront la paroisse pour Montréal. Le Dr Blanchard entrera à l'Hôpital Notre-Dame, pour des études.

—M. et Mme Armand Girouard, Mlle Caroline Groulx, de Montréal, étaient, dimanche, les invités de Mlle Alice Dorais.

—Mlle Madeleine Dansereau, de Saint-Hyacinthe, passait la fin de semaine, chez son oncle et ses cousins, Mlle Lucile et Pauline Dansereau.

Ste-Hélène

—En visite chez M. Gérard Verfeuille, M. et Mme Alex Brière et leurs enfants, de Waterbury et Robert Lamothé, de Bristol.

—Chez M. Toussaint Forest, M. et Mme Gilles Wengender de Montréal.

—Chez M. Téléphore Guertin, M. et Mme Vandal, de Sorel.

—Chez M. J.-H. Fafard, Mme F.-X. Bellehumeur, Mlle Julie et Mlle Caire Bellehumeur, M. Gatien Bellehumeur, Suzanne et Françoise Pépin.

—Chez M. Narcisse Chabot, M. et Mme Lemaire, de Drummondville.

—M. Allard s'est porté acquéreur de la propriété de M. Alexandre Brière, située dans le village.

St-Jean-Baptiste

—M. et Mme Bertrand Guertin, M. et Mme Léo Blanchard, Mme J.-B. Desnoyers, M. et Mme Jean-Paul Desnoyers et autres ont assisté à la séance "La rançon d'une faute", au Séminaire de Saint-Hyacinthe.

—M. et Mme Marcel Blanchard et leur fils, de Montréal, visitaient récemment M. et Mme Rodrigue Blanchard et leurs autres parents de notre village.

—M. le curé Samuel Léveillé a béni le mariage de Mlle Agnès Sansoucy, fille de M. et Mme Léopold Sansoucy, avec M. Alix Hamel, fils de M. et Mme Euclide Hamel. Il y eut réception chez M. Sansoucy et Hamel. M. et Mme Alix Hamel demeureront à Saint-Paul d'Abbotsford.

—Mme Georges Hamel a passé quelques jours à Montréal, au cours de la semaine dernière.

—M. et Mme Arsène Brillon et leurs enfants de Laprairie sont venus chez M. et Mme Elphège Meunier, dernièrement.

—M. et Mme A. Vinclette, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Louis Vinclette, dimanche.

—M. et Mme Bertrand Lacaille, de Beollet passaient le dimanche, chez M. et Mme Gustave Vinclette.

Saint-Aimé

M. et Mme Gérard Boisclair (Alice Normand), font part de la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Normand-Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Michel Boisclair, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Frédéric Normand, grand-mère de l'enfant.

—A M. et Mme Xavier Aré (Liliane Tremblay), est née une fille, baptisée Marie-Blanche-Noëlla. Parrain et marraine, M. et Mme Bernardin Lafrance.

—M. et Mme Aimé Forcier (Céline Godin), sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph-Jean-Guy-Marcel. Parrain et marraine, M. Jean-Baptiste Forcier et Mlle Thérèse Forcier.

—Le service anniversaire de Mme Léon Rivard eut lieu lundi, 26, dans notre paroisse.

—M. le curé Edmour St-Pierre a terminé sa visite paroissiale. Au prône de dimanche, il a donné les statistiques. La paroisse compte 319 familles, une population de 1602 dont 1375 communiants et 227 non-communiants. Les élèves aux études dans les écoles paroissiales et au convent sont de 369.

—Un groupe de dames et demoiselles anciennes du convent, se réuniront la veille de la Présentation, à leur Alma Mater. Il y eut partie de cartes, chants et goûter, servi par les élèves du cours supérieur.

—Mlle Dolores Mathieu passe une partie de l'hiver en Floride, avec des parents des États-Unis.

St-Théodore

—M. et Mme Henry Fontaine, leur bébé, Clément, de Drummondville, en visite chez leurs parents la semaine dernière.

—M. Ovide Deslandes se rendait à Montréal, en fin de semaine, visiter des parents.

—Mme Wellie Bouthillette, de Sainte-Martine, a passé quelques jours, chez M. Alphonse Bouthillette.

—Mlle Emilienne, Lorette et Thérèse Ethier en fin de semaine, à Montréal.

—Mlle Lucile Jodoin est de retour d'un voyage de quelques semaines aux États-Unis.

—Mme Edmond Landry passe quelques jours à Montréal chez des parents.

—M. Léon Jodoin après un séjour de quelques semaines à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, est revenu parmi nous.

—Mlle Madeleine Desautels, de Saint-Hyacinthe a passé le dimanche chez M. Lucien Miclette.

Ste-Rosalie

—M. et Mme Benoit Lapierre sont partis pour passer l'hiver dans l'Ontario.

—M. et Mme Léo Leboeuf, de Pawtucket, visitent leurs parents de Sainte-Rosalie.

Ste-Cécile

—M. et Mme Emile Perreault et sa famille, M. et Mme Roland Lussier, se sont rendus à Acton Vale, chez des parents, dimanche dernier.

—Mlle Fabienne Chabot, de Granby, est venue passer la fin de semaine chez M. et Mme Napoléon Dion.

La Présentation

M. et Mme Jules Nichol (Rita Beauchemin), sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph-Yvan-Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Albani Nichol, grands-parents de l'enfant.

Selon une heureuse coutume, qui date de quelques années, les RR. SS. de la Présentation de Marie, réunissent à l'occasion de leur fête patronale, les anciennes élèves de l'Alma Mater. Cette année cette réunion eut lieu dimanche à l'issue des Vêpres, sous le distingué patronage de M. le curé. Une séance récréative avait été préparée par les élèves présentes: musique, déclamation, scénette, adresses, etc. Une quête termina cette petite fête intime à laquelle participèrent des anciennes venues de loin même des États-Unis.

—La souscription en faveur de la maison des Retraités fermées, faite dimanche dernier, a donné la somme de \$1,015.00. M. le curé remercia ses paroissiens de leur générosité qui met la paroisse de Saint-Hyacinthe au premier rang dans le diocèse, si l'on considère le chiffre de la population.

—M. Misail Ledoux est revenu d'un voyage d'un mois aux États-Unis.

—Chez des parents, M. et Mme Joseph Dubois, de Saint-Hedwige d'Acton.



DANS LE PANIER! Quand on pratique ce jeu, rien ne plaît mieux que de voir voler le ballon dans le panier. Quand on magazine, rien ne plaît mieux que la vue d'un paquet de thé Lipton, au goût vivace, dans le filet à provisions. Au dire des connaisseurs, le thé Lipton possède un goût vivace, toujours frais et animé, qui a du corps, qui n'est jamais fade ou éteint. Pour connaître une joie nouvelle dans la dégustation, voyez à ce que le thé Lipton, d'une saveur vivace, trouve place dès aujourd'hui dans votre filet.

Se Sent Bien! Grâce au NOVORO!



Lorsque la constipation fonctionnelle persiste et vous rend misérable, nerveux et sans goût pour rien et que vous souffrez de ses symptômes—maux de tête, mauvaise haleine, dérangements d'estomac, indigestion, perte de sommeil, manque d'appétit, et que votre estomac se sent surchargé à cause de gaz et de gonflement—procurez-vous le Novoro qui a fait ses preuves. Plus qu'un laxatif, c'est aussi une médecine tonique-stomachique, préparée avec 18 plantes et racines médicinales de la Nature. Le Novoro fait fonctionner les intestins paresseux et les aide à évacuer doucement et agréablement les matières qui obstruent; aide à expulser les gaz de constipation, donne à l'estomac cette agréable sensation de chaleur. Si vous voulez connaître à nouveau la joie d'un heureux soulagement des douleurs de la constipation et reconforter en même temps votre estomac, procurez-vous aujourd'hui le Novoro du Dr. Pierre. Précaution: Utilisez le seulement comme indiqué.

Si vous ne pouvez l'acheter dans votre voisinage, envoyez pour notre offre de Novoro "Pour Faire Connaissance" et recevez:

EXTRA Bouteilles d'Essai de LINIMENT OLEOLO DU DR. PIERRE—antispasmodique—procure un soulagement aux douleurs rhumatismales et névralgiques, maux de dos musculaires, muscles raides et endoloris, entorses et foulures.

MAGOLO DU DR. PIERRE—alcool—soulage certains dérangements temporaires de l'estomac tels que: indigestion et algures.

Envoyez ce coupon "Offre Spéciale" Maintenant

Incluez vous trouverez \$1.00. Envoyez-moi en port payé une bouteille de 1/2 oz. de Liniment de Novoro de \$1.00 et extra, une bouteille d'essai de Liniment et une de Magolo (une valeur de 60¢).

C. O. D. (contre remboursement) frais additionnels.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO. Dept. c469-277 2501 Washington Blvd., Chicago 12, Ill. 256 Stanley St., Winnipeg, Man., Can.

CHARPENTIER Service Shop

Réparations de laveuses de toutes sortes, moteurs électriques ou à essence. Pièces de rechange. Transport gratuit. Ouvrage garanti.

1838, RUE DES CASCADES derrière l'établissement Ph. Philie Tél. 920

PETITES ANNONCES: DEFENSE D'AVANCER

A compter de ce jour, je ne me tiendrai responsable d'aucune dette contractée en mon nom, par qui que ce soit, sans une autorisation signée de ma main.

MME VVE UBALD DESLANDES Saint-Pie de Bagot 1f

A VENDRE

Fournais à hulle, avec brûleurs sans mèche, très moderne. Aussi BRULEURS pouvant être installés dans toutes sortes de fournaies et poêles. S'adresser au no 2785, rue Lafontaine, Tél. 947-w, Saint-Hyacinthe. 1f

Réparations de radios de TOUTES MARQUES A. LETOURNEAU

Technicien diplômé du C. S. O. E. 1845, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE

LA FARINE OGILVIE ASSURE Toujours UNE CUISSON PARFAITE

PROJETS D'EXPANSION DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE RURAL

Pour marcher de pair avec le développement de l'agriculture et étendre le service à un plus grand nombre de familles rurales, l'industrie du téléphone travaille à d'importants perfectionnements et à des méthodes nouvelles.

Des projets sont déjà en cours pour reprendre l'expansion du téléphone rural, qui fut interrompue en 1940 quand nos forces armées eurent un pressant besoin d'outillage et de matériaux. On poursuit des études pour déterminer les besoins et établir des données relatives à l'exécution de projets visant au développement du service téléphonique rural.

L'objet que nous nous proposons, c'est de fournir le téléphone au plus grand nombre possible de familles rurales.

La paix se fera-t-elle attendre 55 ans ?

Une guerre qui est loin d'être finie, est celle que nous livrons à la tuberculose, fléau redoutable qui, plus que toute autre maladie, tue encore le plus de Canadiens entre les âges de 15 et 45 ans.

Depuis 1900, vos achats de timbres de Noël ont aidé à diminuer de 75% le taux de la mortalité tuberculeuse! Or l'extinction totale du fléau tuberculeux est réalisable. Certaines autorités déclarent que nous y parviendrons d'ici l'an 2000.

Cependant les conditions du temps de guerre donnent à la tuberculose un regain d'activité.

Aidez-nous à engager nos unités de réserve. Augmentez, cette année, vos achats de timbres de Noël. Souvenez-vous qu'on ne peut conclure de traité de paix avec la tuberculose.

ACHETEZ des TIMBRES de NOËL

HOMMAGE DE M. FRANÇOIS JETTÉ

ACHETEZ des TIMBRES de NOËL

PETITES ANNONCES

Nos lecteurs sont priés de prendre note que toutes petites annonces devront nous arriver avant le mercredi soir, pour publication dans le journal de la semaine. L'abandon des matières et le nombre de pages grandissant des PETITES ANNONCES, nous obligent à cette décision. Le public nous rendra service en collaborant dans ce sens.

A VENDRE: machine à coudre Singer, neuve, garanties pour cinq ans, ainsi que machines pour cordonnier. Singer Sewing Machine Co, 465, Saint-François, en face du... 1f

A VENDRE: machines à coudre usagées, à pédales et électriques, Singer et autres. En bon état. A bon marché. BRULEURS A L'HUILE, nouveau modèles, sans mèche, merveilleuse. Satisfaction garantie. S'adresser à J.-E.-A. Lacasse, 2061, rue Laframboise, Tél. 926, Saint-Hyacinthe. 1f

Des centaines de témoignages nous sollicitent en faveur de KLEEREX. Une pommade curative prompt pour coup de soleil, érythème, psoriasis, erythème, impédigo, démangeaison, clous, gerçures, etc. \$0.50 et \$1. (moyen et gros). Recommandé et vendu par la Pharmacie Lanctôt.

Achetez automobiles: Anthime et Jules Desmarais paieront bon prix comptant pour automobiles. S'adresser au no 139, rue Centrale, village S.-Joseph, Tél. 313-w. 1f

DEBARRESSEZ-VOUS promptement de vos cors avec l'onguent à cor et durillon Lloyd, le remède efficace contre les cors. En vente à 50 sous à la Pharmacie Gaucher.

Cuisson sans eau avec les produits Sully en aluminium. Livraison immédiate sur commande. Démonstration sur demande. Georges Allard, représentant autorisé, 642, rue des Erables, Tél. 964-j, Saint-Hyacinthe. 1f

ATTENTION! femmes filles demandées: couturières expérimentées ou apprenties. Pressures. Examinatrices. Ouvrage garanti à l'année. Bon salaire. Vacances annuelles payées. Trouverons chambre et pension. ST. LAWRENCE TEXTILES LTD. Marieville, Qué. Tél. 99. 7d

A VENDRE: moulin à farine bien outillé; machinerie neuve; malaxeur pour moulées balancées; aussi crible, Boulangerie, 2500 gros pains par semaine, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à M. F. Gélinas ou A. Dubé, 190, rue Saint-François, Tél. 1173-w, ou au Café Canadien, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE: brûleurs à huile, 6 1/2 et 9 pouces. Aussi fournaies à huile. Par vendeur autorisé, A. Lamothé, 3, rue Brodeur, La Providence, S.-Hyacinthe, Tél. 266-w 7d

A VENDRE: maison en brique, 2 logements de 6 pièces, avec chambre de bain, située rue S.-François, près du Marché. A vendre à conditions faciles. S'adresser à D. Hérouard, 705, rue des Cascades, Tél. 958-j, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE: caisse enregistrée de garage. S'adresser à M. J.-A. Bergeron, r.r. no 2, Paroisse Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, Tél. 700-r-4. 30f

A VENDRE: équipement complet de salon de coiffure. S'adresser à Mme Gaston Chenette, 255, rue de la Concorde, Tél. 766-j, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE: poêle à bois et à charbon, neuf. Poêle à huile, 2 feux. Machine à denteler les coutures, fonctionnant par moteur ou à la main. Lit pliant avec matelas et un autre matelas pour lit simple. Paletot d'hiver Alpin, grandeur 36; bien propre. S'adresser au no 945, rue Raymond, Tél. 399-j, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE: un manteau de lain blanc, pour fillette de 3 ans un manteau d'hiver, beige pâle, 38 pour homme. S'adresser par téléphone au no 353-j, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE: une fournaie à charbon, 1 poêle à huile à 2 rondes sur pied, avec fourneau; 1 lit double en fer, avec matelas et sommier; aussi chaise haute pour bébé. S'adresser, après 7 heures seulement, le soir, au no 2742, rue S.-Pierre, Saint-Hyacinthe.

OUVRAGE DEMANDE: Servante d'expérience demandée ouvrage. S'adresser à Mlle Annie Larivière, S.-Liboire, Co Bagot.

A VENDRE: machine à nettoyer Goblin, comme neuve. S'adresser au no 2482, rue Dessalles, apt. de droite, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE: bassinettes et chaises haute très propre, ainsi qu'un carrosse usagé. S'adresser au no 100, rue Sainte-Marie, S.-Hyacinthe.

A VENDRE: 2 manteaux d'hiver, 1 brun et 1 noir; les deux avec fourrure; 1 manteau seal français, grandeur: 14-16 ans; 1 paletot brun pour homme, grandeur: 40. Le tout presque neuf. A bon marché. S'adresser au no 2815, rue Lafontaine, logement à gauche, S.-Hyacinthe.

PERDU: porte-monnaie contenant \$65, perdu vendredi dernier à Saint-Hyacinthe; incluse carte d'enregistrement, nom et adresse. Récompense à qui le rapporte à M. Maurice Gauvin, Saint-Thomas d'Aquin, Co Saint-Hyacinthe.

A VENDRE: 1 maison neuve de 2 logements, 5 pièces chacun. Un logement libre pour l'acheteur. S'adresser au no 39c, rue Saint-Michel, La Providence.

A VENDRE: bonne maison au village de Saint-Hugues; poulailler, garage neuf, jardin. Livraison immédiate. A bonnes conditions. S'adresser à M. Roland Pelletier, S.-Hugues, Co Bagot.

ENCAN: vendredi soir, 30 novembre, chez M. Normand Demers, au no 930, rue Laurier, à Saint-Hyacinthe. A 7 heures 30 du soir précises, sera vendu ménage de maison au complet. A noter: poêle, ameublement de salle à dîner, Chesterfield marque Koeler, tout neuf; lits, bureaux, sommiers, matelas à ressorts, table et chaises diverses; lits et bassinettes pour enfant; vaisselle, rideaux et lingeries, outils et accessoires divers.

J.-A. MORIN, encanteur.

A VENDRE: 2 évaporateurs pour sucrerie, 1 Green, 1 Saint-Paul; 3 piéds de largeur par 10 de long, genre, en bon état. S'adresser à M. Benoit Duhamel, 5e rang, Sainte-Rosalie, Tél. 7-r-4.

A VENDRE: garage en blocs de ciment, avec logement; bien outillé, ou outillage complet; sur la route no 20, à 1 mille du village de Saint-Hugues. S'adresser à M. J.-L. Lapalme, prop., Saint-Hugues, Co Bagot, Tél. 2-r-12.

A VENDRE: Terre située à S.-Jude, Rang Sainte-Rose, à 8 milles de Saint-Hyacinthe et 4 du village Saint-Jude, 4 arpents x 30, dont 20, en beau bois et 100 en culture. Terre franche, bien égoutée. Maison carrée à deux étages, 2 grandes, étable cimentée, 2 poulaillers, grande porcherie, hangar, 2 remises, une éleveuse. Le tout en parfait état. Située près de l'école, d'une buanderie et d'une forge. Prix \$5,500 dont \$2,500 comptant et \$3000 du Prêt Agricole. S'adresser à M. Paul Paré, Saint-Jude. 21f

A VENDRE: pardessus, d'hiver en drap, doublé de fourrure, 44. Un autre, 40, bleu marin, en drap. S'adresser au no 360, rue Saint-Simon, Tél. 339, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE: poêle à bois et à charbon, neuf. Poêle à huile, 2 feux. Machine à denteler les coutures, fonctionnant par moteur ou à la main. Lit pliant avec matelas et un autre matelas pour lit simple. Paletot d'hiver Alpin, grandeur 36; bien propre. S'adresser au no 945, rue Raymond, Tél. 399-j, Saint-Hyacinthe. 1f

AUBAINE: 1 manteau de rat musqué et 1 manteau de chat sauvage, à vendre à prix exceptionnellement bas. S'adresser au no 1290, rue Calixa-Lavallée, Tél. 1191-j, S.-Hyacinthe.

ACHETERAIS: bons manteaux de fourrures, usagés, mais bons. S'adresser au magasin d'occasions J.-E. Leclerc, 8e 408, rue S.-Simon, ou 415, rue Mondor, Tél. 1474-j, S.-Hyacinthe.

A VENDRE: maison en bois de 2 logements de 6 pièces, dont 1 libre, en bon état. Situé à Sainte-Rosalie, près de la gare; chambre de bain; grand terrain; 2 grands garages. Aussi 2 carpes et un prélat, 9 x 12. Vendra cause mortelle. S'adresser à Mme Arthur Bourgeois, village Saint-Rosalie, ou au no 765, rue Raymond, Saint-Hyacinthe.

ATTENTION: Je désire information clientèle que je n'aurai plus de service de cirage, jusqu'à nouvel ordre, et qu'à compter d'aujourd'hui, je fais la réparation de la sellerie. Léo Lafleur, cordonnier, 1065, rue Bourdages, S.-Hyacinthe.

ON DEMANDE: chaineuses d'expérience demandées sur machines de 7 et 8 pointes, pour travail dans manufacture locale, ouvrage genre worsted, bon salaire, emploi permanent, aucune perte de temps. Victory Hosiery Mills, 2445, Notre-Dame. S'adresser au Bureau Selectif de Saint-Hyacinthe. ref. no 405-3795

"Nous sommes divisés parce que nous avons hérité des qualifications de rouges et de bleus... Cessons nos luttes fratricides, unissons-nous!"

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

L'INFORMATION POLITIQUE

Nous avons formé une Union nationale au-dessus des partis politiques, parce que nous avons les mains nettes et que nous entendons les garder nettes.
Maurice DUPLESSIS
VENDREDI, 30 NOVEMBRE 1945

93e ANNEE, No 40
FONDÉ EN 1853
Rédacteur en chef Harry Bernard
Le Courrier de Saint-Hyacinthe est publié et imprimé par la Compagnie d'Imprimerie et de Comptabilité de Saint-Hyacinthe, (Limitée), aux nos 641-655 ave Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe.
ABONNEMENT
Canada: \$2.00 Etats-Unis: \$2.50
VENDREDI, 30 NOVEMBRE 1945

EN MARGE DES ÉVÉNEMENTS

RAVALE-T-ON?

Les abonnés du *Clairon* cherchèrent en vain dans leur journal, la semaine dernière, les résultats de l'élection complémentaire de la Beauce. Pas plus de résultats que sur le dos de la main. Pas une phrase, pas un mot, pas la trace d'un souffle. Cela étonne d'autant plus que la feuille à M. Bouchard prédisait depuis des semaines une victoire libérale à nulle autre pareille, au pays de ceux qu'on appelait jadis les jarrets-noirs. Les lecteurs fidèles, naturellement, s'attendaient à la nouvelle fulgurante de cette victoire annoncée avec tant d'assurance, des semaines durant. Aussi ne cachèrent-ils pas leur désappointement. On nous raconte que plusieurs d'entre eux coururent acheter notre journal, comptant bien qu'ils y trouveraient ce que le *Clairon* semblait leur vouloir cacher. Ils y apprirent entre autres choses que la fin des 21 ne s'était point produite le 21; que M. Godbout n'avait planté ni son premier ni son dernier clou dans le cercueil de l'Union nationale; que l'élection générale prède par M. Godbout ne pointait pas à l'horizon; que le *Clairon* les avait trompés comme à plaisir, quant à la tournure de la campagne électorale de Beauce; que quelque chose vraiment avait *endigué*, pour reprendre les termes du *Clairon* claironnant faux, — cette vague de l'opinion populaire qui devait envoyer le candidat libéral, l'hon. Henri Renault, à l'Assemblée législative... Souvenance nous revient que le *Clairon* nous accusait de ravalier, il n'y a pas si longtemps, en marge de certains événements. Est-ce que par hasard le *Clairon* ravalait à son tour? Il ravalait si vite et si bien qu'il en oublie totalement de transmettre à ses lecteurs l'information qu'il leur doit.

DANS LES PETUNIAS

Ayant escamoté les résultats de l'élection de Beauce, la feuille à l'ex-maire-député-ministre-président-de-l'Hydro-Québec tente de déplacer la question en revenant à son dada familial: ce qu'elle appelle le ou les scandales de l'Ecole de Laiterie de la province. Nous ignorons si M. Bouchard écrit lui-même ses articles sur cette Ecole, ou s'il les confie à quelque folliculaire amateur, aussi apte au journalisme qu'un éléphant à la danse sur pointes. Toujours est-il que l'homme qui s'en délivre, M. Bouchard ou un autre, a l'argumentation aussi fantaisiste que jeunette. Il porte des accusations qu'il ne prouve pas, s'amuse à se répéter et contredire lui-même, semble croire ce qu'il tire de son fonds et affirme. Pour ce qui nous concerne, nous avons à deux reprises mis les choses au point, en ce qui concerne l'Ecole de Laiterie, et n'avons pas l'intention d'y revenir, à moins que des circonstances nouvelles et sérieuses nous y invitent. Qu'en attendant le monsieur qui fait à propos de l'Ecole de Laiterie s'aïlle promener dans les pétunias, s'il en trouve à cette saison.

L'INVECTIVE NE PROUVE PAS

La cause du *Clairon* est si mauvaise et faible qu'il lui faut recourir à l'injure pour la défendre. Dans son seul numéro de la semaine dernière, nous relevons à l'adresse de notre journal et de sa direction les aménités suivantes: sage de la rue Sainte-Anne, *copyright* de la vertu, Cyranos sans esprit, homme arrivé de la Voie lactée, miteux articles, pédantissime de la rue Sainte-Anne, hypocrite jingo, vieille fille offensée, impayable rédacteur, esprit retors, etc. Les numéros précédents n'étaient pas moins cajoleurs. Il y était question de rédacteur au flair d'épagneul, d'homme à l'oeil de lynx, pédant de la rue Sainte-Anne, scabreuses élucubrations, Tartuffe, cuistre, et ainsi de suite, d'une colonne à l'autre. Le rédacteur du *Clairon*, quel que soit le nom qu'il n'ose point signer en bas de ses articles, semble ignorer que l'invective ne prouve rien, qu'on ne convainc personne en disant des noms ou faisant des grimaces à autrui. Il se déprécie seulement à ce jeu et se donne pour l'enfant d'école qu'il demeure. S'il connaissait d'ailleurs son métier, il saurait qu'il existe des ouvrages spéciaux, où il trouverait à la brassée des épithètes péjoratives et des sottises que son imagination même ne lui fournirait pas. Mais nous n'avons pas, en somme, mission de l'instruire et éduquer.

MERCI AU CHER CONFRE

Incidentement, merci au *Clairon* du témoignage qu'il veut bien nous rendre, en marge d'un document qui, paraît-il, attirera des poursuites en libelle à trois hebdomadaires de la province. Il n'est pas dans ses habitudes de nous accorder crédit, ni de s'abandonner, même indirectement, à notre louange. Aussi sommes-nous doublement sensibles, dans les circonstances, à sa bienveillance. Le *Clairon* signale donc que, si d'autres journaux s'attirèrent les foudres de la loi en utilisant un document avec quelque imprudence, notre journal en traita également, mais sans se mettre les pieds dans les plats. Nous comprenons facilement l'admiration du confrère, lui qui les y met si souvent.

À OTTAWA

On laisserait à la prochaine session le soin de résoudre les plus importantes questions

On paraît s'être entendu pour proroger la session avant Noël. — Le parlement se réunira très probablement de nouveau vers la fin de janvier. — Cette seconde session aura de grosses questions à régler. — L'état d'urgence nationale est maintenu officiellement pour une nouvelle année. — On attend la déclaration de M. King sur son voyage à Londres et à Washington. — La prochaine session sera de beaucoup plus importante que celle qui est sur le point de finir.

Ottawa, 27, (Spéciale) — La députation paraît bien disposée à en finir avec la session avant Noël. En effet, il a suffi au premier ministre King d'avertir la Chambre que si elle persistait à discuter indéfiniment le projet de loi sur le prorogement du parlement avant la fin du mois prochain pour qu'immédiatement cessât le débat. Et peu après, la Chambre adoptait les crédits qui lui étaient proposés ainsi que plusieurs autres mesures importantes.

Mais auparavant un caucus libéral avait été convoqué pour discuter de la fin de la session. A l'issue du caucus M. King déclarait que les chefs des partis tentaient de s'entendre sur la procédure à suivre pour que tout le travail sessionnel soit terminé d'ici moins d'un mois.

Il semble, d'autre part, entendu que l'inter-session sera d'assez courte durée. Le parlement ne serait prorogé que pour six semaines environ. Une nouvelle session serait convoquée vers la fin de janvier. C'est à cette session de 1946 qu'il appartiendra de disposer des plus importantes mesures ministérielles.

Pour l'instant on peut prévoir les questions suivantes:

- 1—résultat des pourparlers entre le fédéral et les provinces au sujet du partage des revenus publics;
- 2—révision du tarif douanier et très probablement l'étude d'une entente réciprocale entre le Canada et les Etats-Unis;
- 3—il est toujours possible que la Chambre soit appelée à se prononcer une autre fois sur le projet de la canalisation du Saint-Laurent.

Il est certain que l'on ne s'en tiendra pas à ces seules questions mais, comme le gouvernement, ne tient pas à ce que cette seconde session se prolonge jusqu'à l'été il fera en sorte de ne pas soumettre à la députation un programme ni trop chargé ni trop contentieux.

Les trois grands partis sont tombés d'accord pour reconnaître, en attendant les prochains événements, que le Canada se trouve encore dans une situation d'urgence nationale. Pour cette raison le parlement a décidé que le gouvernement doit conserver, pour encore au moins un an, ses pleins pouvoirs et exercer un contrôle des prix et du commerce pendant cette période.

Le ministre de la Justice, l'hon. Louis Saint-Laurent, qui a fait adopter le bill 15 à ce sujet, a signalé le fait qu'en Angleterre, en dépit de la fin des hostilités, le parlement a accordé au gouvernement ces pleins pouvoirs pour une période de cinq ans.

À QUÉBEC

La Beauce a donné un magnifique tribut de confiance en faveur de l'hon. Maurice Duplessis

Lors de l'élection complémentaire du 21 novembre dernier. — Jamais la Beauce n'avait envoyé à Québec un député avec une majorité aussi considérable. — Déconfiture de M. Godbout. — Qui le remplacera à la tête de la clique libérale? — Le beau-frère sera-t-il nommé sénateur?

Québec, 28, (Spéciale). L'élection de la Beauce s'est terminée avec le résultat que nous avions, dans ces mêmes colonnes, justement prédit, depuis plusieurs semaines, voire même depuis plusieurs mois. Il est maintenant bien clair que, dans la province de Québec, pour ce qui est de la politique provinciale, le parti libéral a connu ses beaux jours. Il lui arrive, aujourd'hui, ce qui est arrivé au vieux parti conservateur.

Lors des dernières élections générales provinciales, c'étaient les comités ruraux qui avaient porté au pouvoir l'hon. Maurice Duplessis et l'Union nationale. L'élection de la Beauce est un exemple frappant que la campagne approuvée entièrement la politique de M. Duplessis, ce grand Canadien, ce défenseur de la classe agricole, qui est chez nous le plus grand et le meilleur rempart contre les idées subversives.

Jamais la Beauce, dans une élection partielle, n'a envoyé à Québec, un député avec une majorité aussi considérable. Pourtant, il y a environ deux mois, l'hon. M. Godbout disait au Club de l'Érmine, et il le répétait ensuite plus tard, au cours de la lutte, que l'élection de la Beauce serait le premier clou dans le cercueil de M. Duplessis et de l'Union nationale. Voilà une autre déclaration faite par un homme qui se dit un libéral.

Ce sont les électeurs de Beauce qui ont répondu à M. Godbout. Ils lui ont joué le vilain tour de l'enterrer lui-même sous une avalanche de votes. Il est évident que les électeurs de la Beauce n'ont pas tant voté contre le candidat libéral, M. Henri Renault, un ancien ministre de M. Godbout, que contre M. Godbout lui-même et le parti libéral. Ils ont voté de plus contre l'ami de M. Godbout, le sénateur T.D. Bouchard, qui ne cesse de salir les siens; contre M. Edmond Chassé, de la radio du dimanche soir, et contre M. Claude-Henri Grignon, de la radio en temps d'élection. Il n'y a pas à dire, les Bouchard, Chassé et Grignon sont encore les meilleurs organisateurs de l'Union nationale. Il faut que le parti libéral soit rendu bien bas pour se faire défondre par des gens de ce calibre.

Il n'y a pas à dire, le parti libéral a bien dégénéré. Sa machine électorale fonctionne bien mal. Ce n'est pas qu'elle manque de graine. Loin de là. Elle était dans la Beauce bien alimentée par Ottawa et notamment par l'hon. Louis Saint-Laurent, le ministre de la Justice, qui est en même temps le beau-frère de M. Henri Renault. M. Godbout, pour les fins de cette campagne, avait décidé de changer d'organisateur. Il avait à cette fin

remplacé M. Jos.-L. Boulanger par le sénateur J.-A. Lesage, cet ancien organisateur au temps de l'hon. L.-A. Taschereau. Ça ne valait pas la peine de changer d'organisateur.

Toutes les personnes de bonne volonté dans la Beauce s'étaient unies aux côtés de M. Duplessis pour faire triompher son candidat M. Georges-Octave Poulin, un homme de cœur et de grand talent, qui saurait les bien représenter, à l'Assemblée législative. Et parmi ces personnes de bonne volonté, contentons-nous de nommer M. Edouard Lacroix, ancien député et à Ottawa et à Québec, M. Charles Lacroix, son frère, de Sainte-Marie-de-Beauce, les partisans du Bloc, dans ce comté, et l'un des chefs du Crédit social, le Dr Samuel Bouchard. M. Edouard Lacroix n'a pas craint de s'unir à M. Duplessis et d'enterrer la hache de guerre, parce qu'il s'agissait des meilleurs intérêts de la Beauce et de la province de Québec.

Les libéraux sont aujourd'hui unanimes à dire qu'il leur faut changer de chef, qu'il faut remplacer M. Godbout par un autre. Ce ne sont pas les aspirants qui font défaut pour prendre la place de M. Godbout. Nommons incontinent l'hon. Valmore Bienvenue, député de Bellechasse, Fernand Choquette, député de Montmagny, l'hon. Léon Casgrain, député de Rivière-du-Loup, et l'hon. P. Philippe Brais, conseiller législatif.

Ici il sied de dire qu'au cours de la campagne de la Beauce, MM. Léon Casgrain, Fernand Choquette et Valmore Bienvenue ne sont allés parler chacun, qu'une seule fois aux côtés de M. Godbout. Tous trois évidemment savaient ce qu'il était pour arriver, le jour du scrutin. Ils ne voulaient pas se faire les électeurs de la Beauce n'ont même coup ils ne voulaient pas gêner leur chance de prendre sa place.

Il ne fait maintenant de doute pour personne que les libéraux devront prochainement tenir une convention pour désigner un successeur à M. Godbout, comme chef du parti libéral provincial. Il semble que le choix s'écrirait sur l'hon. Valmore Bienvenue. Et si ce dernier sort victorieux, l'on dit que M. Fernand Choquette et l'hon. Léon Casgrain tenteraient de se faire nommer Juges par Ottawa. Dans ce cas, il y aurait des élections partielles dans Montmagny et dans Rivière-du-Loup. Ces deux comtés passerait à l'Union nationale. Dans Montmagny, le candidat de l'Union nationale serait M. Emile Boulanger, qui fut

(suite en 6e page)

Le référendum de M. Godbout

Il établit sa propre impopularité, en même temps que la popularité grandissante de l'hon. M. Duplessis. — La victoire de la Beauce constitue pour ce dernier un triomphe personnel. — Depuis 1935, l'influence libérale ne va que baissant dans la Beauce. — M. Godbout ne pouvait y faire élire un candidat, et il paraissait seul à ne pas s'en douter.

La victoire de l'Union nationale, dans l'élection complémentaire de la Beauce, constitue une victoire personnelle pour l'hon. M. Duplessis, chef de l'Union nationale et premier ministre de la province. M. Duplessis lui-même y prit la direction de la campagne électorale et se chargea de la stratégie qui devait valoir le triomphe que l'on sait à ses idées et à ses troupes. Il tint dans la circonscription trois assemblées, y porta la parole, n'hésita point à payer de sa personne, encourageant par sa présence ses collaborateurs et donnant l'exemple d'une incessante activité. Entouré de ministres et députés, il prépara soigneusement son plan de campagne, distribua autour de lui les tâches, organisa la propagande, ne négligea aucun détail. Aussi l'issue finale ne fit-elle point de doute un moment. Non seulement M. Georges-Octave Poulin, candidat de M. Duplessis, l'emporta avec une énorme majorité, mais ses deux adversaires, candidats respectivement du parti libéral et du Crédit social, perdirent chacun leur dépôt. Dans l'ensemble, ce dernier comptait peu et n'inspira aucune crainte sérieuse aux ministériels. Il ne pouvait capter que quelques centaines de votes, diminuer d'autant la majorité de l'élu, et c'est ce qui se produisit. Le grand écrasé de la lutte fut M. Henri Renault, candidat libéral et ancien ministre, dont la reteintissante défaite souligne l'impopularité totale de M. Adélaïde Godbout dans la Beauce, et signifie plus clairement encore la fin de l'influence libérale dans cette circonscription.

M. Godbout lui-même le voulut ainsi. Lui qui n'en est pas à une maladresse près, il commit cette suprême maladresse d'envisager la lutte de la Beauce comme une manière de référendum. Il allait, une fois pour toutes, mesurer ses forces à celles du chef de l'Union nationale. Ne voyant pas très loin, il conclut depuis longtemps, et ne se gênait point de le dire, à l'impopularité de M. Duplessis et de son gouvernement. Il répandit partout cette idée extravagante que le peuple pèserait et jugerait dans la Beauce l'administration Duplessis, que l'impopularité de cette administration y éclaterait de toute évidence, et que conséquemment l'Union nationale serait acculée à une élection générale à brève échéance. La presse à sa dévotion, tant hebdomadaire que quotidienne, emboîta immédiatement le pas et prophétisa solennellement que le 21 (novembre) verrait la fin des 21. M. Godbout se faisait illusion à un tel point qu'il déclara à qui voulait l'entendre, dans le privé aussi bien qu'en public, que la Beauce planterait le premier clou dans le cercueil de l'Union nationale. Le référendum qu'il entrevoyait ne tourna pas à son avantage. Il prouva franc et net, une fois de plus, que la population de la Beauce avait renoncé définitivement au libéralisme politique, personnifié par M. Godbout, et qu'elle vomissait celui-ci avec son parti. Il prouva que la Beauce favorisait les principes et la législation du gouvernement de l'Union nationale, qu'elle reconnaissait en M. Duplessis un chef véritable, qu'elle lui faisait confiance et comptait sur lui pour sauvegarder les intérêts vitaux de la province, tant à Québec qu'à Ottawa.

M. Godbout avait donc organisé un référendum, pour bien établir et mettre en claire lumière son impopularité à lui, et la popularité grandissante de M. Duplessis. Celui-ci aurait manœuvré dans le même sens qu'il n'eût pas mieux réussi. Plus M. Godbout se produisit, s'agitait, s'énerve, se contorsionne, et plus il donne l'impression d'être foncièrement impolitique. Il ne fallait pas s'arrêter longtemps aux réactions électorales de la Beauce, depuis une dizaine d'années, pour se rendre compte de ses tendances et aspirations. La circonscription ne consentit à élire qu'un libéral entre 1935 et 1944, au cours de cinq élections, générales ou complémentaires. Et de tous les élus, ce libéral ne recueillit qu'une majorité de 135 voix, la plus petite obtenue, en 1939. La Beauce tourna le dos au parti libéral en 1935, alors qu'elle élisait par 5.190 voix de majorité le candidat de l'Action libérale nationale. Jamais pareille majorité ne s'était vue encore dans ce coin de pays. La plus forte enregistrée depuis 1867 était alors celle de M. Arthur Godbout, en 1912: 2.548 voix. En 1936, M. Raoul Poulin, candidat de l'Union nationale, obtenait une majorité de 2.087 voix. Les élections subséquentes donnèrent les résultats suivants: 1937, M. J.-E. Perron, U.N., 408 voix de majorité; 1939, M. Henri Renault, 135 voix; 1944, M. Edouard Lacroix, B.P., 164. Ces chiffres indiquent que le parti libéral est définitivement en baisse dans la Beauce et que, de toutes façons, M. Godbout ne pouvait songer à y faire élire son candidat. Il arriva ce qui devait arriver. Les anciens partisans de M. Lacroix jetèrent le poids de leur influence avec l'Union nationale, et le candidat de celle-ci l'emporta avec une énorme majorité de quelque 6.000 voix.

M. Godbout doit être content. Il voulait un référendum, il l'a eu. Il sait maintenant à quoi s'en tenir sur les sentiments de la Beauce à son endroit, et sur l'impopularité qu'il prête avec un si grand cœur à M. Duplessis.
Harry BERNARD

Né à Kandern, grand duché de Bade, le 23 février 1903, Johann-Augustus Suter émigra aux Etats-Unis en 1894. Il modifia son nom, se fit appeler John-A. Sutter, et en 1899 s'établit en Californie, dans la vallée de la rivière Sacramento. Allemand d'origine mais citoyen suisse, il y fonda la Nouvelle-Helvétie, colonie qui prospéra rapidement. Un Canadien français du nom de Poplan, *alcalde* du village de Taos (Nouveau-Mexique d'aujourd'hui), fut le premier à lui vanter la côte du Pacifique. L'engagement même à y prendre racine. En janvier 1848, Sutter s'associa à James-W. Marshall pour construire un moulin sur la rivière des Américains, à quelque soixante milles à l'est du site de la ville contemporaine de Sacramento. Le 24 du même mois, Marshall découvrait de l'or dans le lit de la rivière. Suivait, quelques mois plus tard, la ruée de milliers d'hommes vers les champs aurifères de la Californie. Amenés des quatre coins du monde par des vaisseaux qui mouillaient dans des aventuriers séjournant quel que temps dans la ville naissante du même nom, puis se répandaient à l'intérieur des terres. L'or se trouvait partout, sur la rivière Yuba, celles des Américains et des Péruviens, dans les moindres ravins et ruisseaux de la chaîne des monts Sierra. La course au précieux métal se devait continuer pendant des années. L'immense majorité des mineurs ne s'enrichit point. Les hommes se volèrent les uns les autres, s'entre-tuèrent pour la possession de précieuses pépites, perdirent au jeu le fruit de leur labeur, dans les tripots de San-

Billet du jeudi

Les Canadiens français et la fièvre de l'or

Francisco. L'or ruina Marshall et Sutter. Des hordes de risque-tout envahirent le domaine de ce dernier, s'installèrent dans ses dépendances ou les rasèrent, tuèrent ses bestiaux, le chassèrent littéralement de chez lui. Il passa ses dernières années à Washington, essayant en vain d'y obtenir compensation de ses pertes. Il mourut pauvre, en 1880.

Les Canadiens français, grands voyageurs et prêts à tous les risques, ne pouvaient résister longtemps à l'appel de l'or, même dans un pays aussi lointain que la Californie. Des centaines et peut-être des milliers d'entre eux partirent pour San-Francisco. La plupart ne parlaient pas même l'anglais. Ils se fondirent là-bas parmi les durs-à-cuire de cinq continents, et trouvèrent plus de misères que de métal brillant. Ils jouèrent comme d'autres, frayèrent avec cette pègre qui dominait partout, vécurent souvent d'expéditions et moururent, pour un bon nombre, dans une pauvreté extrême. Les plus heureux furent ceux-là qui, fuyant les gissements aurifères, cherchèrent fortune dans la ville même de San-Francisco, dont la population augmentait sans cesse. Ils excrochèrent des métiers divers, devinrent boutiquiers ou aubergistes, constructeurs, hommes d'affaires. Ce sont les espoirs et dé-

boires de chercheurs d'or canadiens que raconte Hervé Biron, dans son roman récent: *Poudre d'Or*. (1) Ils quittent New York à l'automne de 1849, à bord d'un mauvais voilier qui naviguera des mois avant de jeter l'ancre près de la Porte d'Or, après avoir côtoyé dans son pourtour entier l'Amérique du Sud, abordé ça et là pour s'approvisionner d'eau potable et de vivres. L'un d'eux devient fou pendant le voyage, et ses compagnons l'enferment dans une cage de fer. Un autre, fils d'un fermier qui veut de l'or pour sauver son père de la faillite, meurt de maladie et d'épuisement dans un campement. Un troisième, musicien, renonce de dépit à l'or natif, fait danser les couples dans les lieux de plaisir de *Barbary Coast*, achète un restaurant et prospère. Un autre enfin, jeune médecin, se décourage d'abord puis se ressaisit, exerce sa profession, jusqu'au moment où ses économies lui permettent de s'embarquer pour le pays natal.

Domage que l'auteur ait écrit son livre hâtivement, n'ait pas étudié et exploité à fond ses matériaux. Il avait découvert un sujet neuf et de premier ordre, qui se prêtait à tous les développements dramatiques. A une heure unique de l'histoire des Etats-Unis, il pouvait montrer le rôle joué là-bas par nos frères, dans un décor on ne peut plus haut en couleur. Il lui manque de l'atmosphère et une information suffisante. On ne conçoit pas d'auteurs un ouvrage du genre, sans que l'auteur connaisse les lieux où il situe ses personnages. Sans doute la petite histoire et les mémoires pouvaient l'aider à reconstituer les us et coutumes du temps, mais les régions de San-Francisco et de Sacramento ne pouvaient s'évoquer sans des observations sérieuses sur le terrain, comme disent les hommes de sciences. Sans erreur, Hervé Biron se spécialisa jusqu'ici dans la recherche historique. Son roman s'inspire surtout de deux ouvrages, dont l'un manuscrit, de Philéas Verchères de Boucherville, qui se rendit en Californie en 1849-50. L'auteur suit de trop près ses sources, n'invente pas, ne dramatise pas assez. Son livre manque de chaleur et de vie. Il en consacre d'ailleurs les deux-tiers au voyage entre Montréal et San-Francisco, via New-York. Le véritable sujet, la fièvre de l'or chez les nôtres, se trouve à demi escamoté. L'auteur manque d'abord de métier, de la technique du roman, et il sait imparfaitement sa langue. Par contre, il conduit le récit avec allant et vivacité, il crée sans cesse de l'intérêt, il réussit à tenir en haleine le lecteur. Il ne manque pas de talent, qu'il ne sut pas faire produire. Il avait tout en main pour donner un ouvrage supérieur, et l'on regrette sincèrement qu'il n'y ait pas réussi.

(1) Editions Fernand Pilon, Montréal.

L'Illettré (reproduction interdite)

LES SPORTS

Tony Demers en tête des compteurs de la provinciale

Le sensationnel joueur d'alle droite Tony Demers, du Saint-Hyacinthe, est passé en tête des compteurs avec un total de 11 points. Tony a le plus d'assistances soit 7, il devance Archambault, Desroches et Perron qui sont ex-aequo, en deuxième position, avec chacun sept points soit 4 de moins que Tony. Le *badman* de la ligue est Marcel Larochelle des Saints qui a passé 12 minutes au pénitencier.

Voici la liste des meilleurs compteurs de la ligue provinciale. Ces points ne comprennent pas les parties de mardi et mercredi de cette semaine.

	Buts	Assist.	Total	Pun.
1-Demers (St-H.)	4	7	11	2
2-Archambault (St-H.)	5	2	7	2
3-Desroches (L.)	5	2	7	2
4-Perron (L.)	1	6	7	2
5-Vallières (St-H.)	1	2	3	10
6-Armand (L.)	2	4	6	2
7-Bob Morin (L.)	4	1	5	0
8-Larabie (C.)	4	1	5	0
9-Savary (St-H.)	1	3	4	2
10-Champagne (L.)	3	1	4	0
11-Denaault (C.)	3	1	4	0
12-Thériault (L.)	3	1	4	9
13-Despeltau (St-H.)	2	2	4	8

Les Rangers de New York, ici, le 6 décembre

Les Rangers de New-York, de la ligue de hockey Nationale, viendront rencontrer le Saint-Hyacinthe de la ligue Provinciale, jeudi soir prochain, 6 décembre, à l'aréna local. Voilà certes une nouvelle qui plaira aux sportifs de notre ville, qui n'ont pas ménagé jusque-là leur encouragement à nos porte-couleurs.

Les Rangers, de Frank Boucher, auront leur alignement au complet pour cette rencontre: Buts: Charles Raynor ou Henry; Défenses: Neil Colville, Moe, Murray Patrick et Ott Heller; la première ligne d'attaque sera formée de Watson, centre; ailes: Leswick et Kuntz; les subs: Edgar Laprade, Lynn Patrick, Marc Colville, Shilbicki, Hextall, Goldup, Brown, Demarco.

C'est dire que les amateurs qui ne peuvent aller à Montréal pour voir évoluer les Professionnels, auront une occasion unique d'assister à cette rencontre.

Guilmaine & Frère se tient en tête de la classe B

Les activités se continuent à la ligue de quilles de la classe B, chez Maurice Anzer. L'équipe de Guilmaine & Frère se classe en tête, avec 25 points.

Le classement des autres équipes est le suivant:

2-Charbonneau, tailleur	23
3-Auger Bowling	21
4-Duclos & Payan	19
5-C.C.M. Brunette	18
6-Cordonnier Moreau	12

Étoiles de la semaine: Plus haut simple, M. Beauchemin 193; Plus haut triple, B. Caouette, 453.

Plus gros total pour une équipe une partie, 723 roulé par Guilmaine & Frère et la même équipe roule le plus gros match, 2076.

CORDONNERIE MOREAU	
R. Cusson	106 135 105 346
M. Chouinard	94 111 113 318
J. Tangy	140 119 125 384
G. Frenière	107 136 114 357
B. Jacques	107 140 149 396

CHARBONNEAU, TAILLEUR	
B. Caouette	152 139 162 453
J.-M. Lesne	134 98 127 359
G. Richard	130 120 102 352
G. Daigle	174 115 153 442
A. Brousseau	128 136 142 407

C.C.M. BRUNETTE	
R. Blier	112 131 130 373
R. Maynard	109 91 130 330
F. Gladu	125 120 139 384
F. Larochelle	116 113 107 336
R. Turcotte	124151 122 307

DUCLOS & PAYAN	
G. Hébert	133 98 101 332
M. Labossière	95 107 126 328
R. Millette	98 160 107 365
R. Frappier	98 120 130 344
O. Houle	123 119 170 412

GUILMAINE & FRÈRE	
M. Frappier	124 147 100 371
G. Beaudoin	110 166 134 410
M. Beauchemin	110 129 193 432
A. Théroux	130 166 153 452
J. Désautels	184 115 112 411

Drummondville vs Saint-Hyacinthe, dimanche prochain

Le Saint-Hyacinthe recevra la visite du Drummondville, dimanche prochain, 2 décembre, dans une joute régulière de la ligue Provinciale du président Ernest Comte. La partie débutera à 2 hres 30 précises. Ce sera la première visite du Drummondville, qui aligne une équipe bien balancée.

Frank Currie, le gérant des visiteurs, est aussi gérant du Verdun Junior. Frank compte sur les Tonsignant dans les buts, Eric Fleet, M. Bessette, à la défense et les avants, Lou Pélouin, Lavigne, Yvon Pélouin, Perreault, les deux fameux Paul Lacroix et André Guilmont, qui évoluent pour le Verdun Jr., l'an dernier, pour triompher.

De son côté, Larry Laframboise aura probablement Jackson, fameux centre, qui a joué le début de la saison et Bonin, à la défense, pour renforcer son équipe. Les autres qui s'aligneront pour les "Saints" sont Thiffault dans les buts, Despelteau, Larochelle, Ménard à la défense; et les avants Savary, Vallières, Demers, Archambault, Lupien, Lauzon, Cadorette, Sampson, Paris, etc.

C'est dire que les amateurs locaux seront servis à souhait dimanche prochain, lors de la visite du Drummondville.

Cornwall a battu le S.-Hyacinthe, 9 à 6, vendredi

Les Flyers de Cornwall ont ouvert leur saison régulière dans la ligue Provinciale vendredi soir en triomphant du Saint-Hyacinthe par le compte de 9 à 6. C'est la troisième défaite consécutive du Saint-Hyacinthe en trois joutes.

Spike Larabie et Denaault ont compté chacun trois points pour les Flyers. "Puce" Archambault a joué une belle partie pour les "Saints". W. Macdonald a reçu une punition de 2 minutes lorsqu'il poussa Savary sur la bande alors que ce dernier n'avait seulement pas la rondelle.

Voici le sommaire de cette joute:

Saint-Hyacinthe — Buts: Thiffault; défenses Larochelle, Despelteau; centre Savary; ailes, Demers, Vallières; subs. Ménard, Lupien, Archambault, Lauzon, Cadorette, Paris.

Cornwall — Buts, Greffard; défenses: Dupuis L'Heureux; centre: Larabie; ailes: Farrand, Denaault; subs: W. Macdonald, A. Macdonald, Fillion, Léger, Proulx, Lefebvre, Denison.

Arbitres: Mullins et Murray.

PREMIERE PERIODE

1-Saints: Vallières (Savary, Demers)

2-Saints: Archambault

3-Cornwall: Denaault (Farrand)

4-Saints: Lauzon (Archambault)

Punitions: Farrand, Larochelle, Ménard, Léger.

DEUXIEME PERIODE

5-Cornwall: Denaault (Larabie, Ferrand)

6-Cornwall: Denaault

7-Cornwall: Larabie (lan. de pu.)

8-Saints: Despelteau (Archambault, Vallière)

Punitions: Vallière, Larochelle, L'Heureux, Proulx.

TROISIEME PERIODE

9-Cornwall: Larabie (Denaault)

10-Cornwall: Denison (Fillion)

11-Saints: Archambault (Lupien, Despelteau)

12-Cornwall: Savard (Lefebvre)

13-Cornwall: Larabie

14-Cornwall: Fillion (Proulx)

15-Saints: Cadorette (Paris)

Punitions: W. Macdonald 2, Vallière, Lefebvre.

Cédule de la Ligue Provinciale pour la saison 1945-1946

Les amateurs de hockey liront sans doute avec intérêt la cédule de la Ligue Provinciale pour la saison 1945-46.

Dimanche, 2 décembre
Victoriaville vs Lachine
Drummondville vs Saint-Hyacinthe
Cornwall vs Sherbrooke
Mardi, 4 décembre

Drummondville vs Cornwall
Mercredi, 5 décembre
Drummondville vs Lachine
Jeudi, 6 décembre

Victoriaville vs Sherbrooke
Vendredi, 7 décembre
Saint-Hyacinthe vs Cornwall
Dimanche, 9 décembre

Cornwall vs Lachine
Victoriaville vs Saint-Hyacinthe
Drummondville vs Sherbrooke
Mardi, 12 décembre

Victoriaville vs Cornwall
Mercredi, 12 décembre
Victoriaville vs Lachine
Sherbrooke vs Saint-Hyacinthe
Jeudi, 13 décembre

Saint-Hyacinthe vs Sherbrooke
Vendredi, 14 décembre
Lachine vs Cornwall
Samedi, 15 décembre

Lachine vs Victoriaville
Cornwall vs Drummondville
Dimanche, 16 décembre
Lachine vs Sherbrooke
Cornwall vs Victoriaville
Mardi, 18 décembre

Victoriaville vs Sherbrooke
Drummondville vs Cornwall
Mercredi, 19 décembre
Drummondville vs Lachine
Victoriaville vs Saint-Hyacinthe
Jeudi, 20 décembre

Saint-Hyacinthe vs Sherbrooke
Samedi, 22 décembre
Sherbrooke vs Cornwall
Drummondville vs Victoriaville
Dimanche, 23 décembre

Sherbrooke vs Lachine
Cornwall vs Saint-Hyacinthe
Victoriaville vs Drummondville
Mercredi, 26 décembre

Drummondville vs Victoriaville
Vendredi, 28 décembre
Lachine vs Cornwall
Sherbrooke vs Victoriaville
Samedi, 29 décembre

Lachine vs Victoriaville
Cornwall vs Drummondville
Dimanche, 30 décembre
Cornwall vs Sherbrooke
Saint-Hyacinthe vs Victoriaville
Lachine vs Drummondville
Mercredi, 2 Janvier

Cornwall vs Lachine
Drummondville vs Saint-Hyacinthe
Sherbrooke vs Victoriaville
Jeudi, 3 Janvier

Drummondville vs Sherbrooke
Vendredi, 4 Janvier
Victoriaville vs Saint-Hyacinthe
Samedi, 5 Janvier

Saint-Hyacinthe vs Cornwall
Sherbrooke vs Victoriaville
Cornwall vs Drummondville
Dimanche, 6 Janvier

Saint-Hyacinthe vs Lachine
Cornwall vs Sherbrooke
Drummondville vs Victoriaville
Mardi, 8 Janvier

Drummondville vs Cornwall
Mercredi, 9 Janvier
Drummondville vs Lachine
Saint-Hyacinthe vs Victoriaville
Sherbrooke vs Drummondville
Vendredi, 11 décembre

Lachine vs Saint-Hyacinthe

Samedi, 12 Janvier
Victoriaville vs Cornwall
Lachine vs Victoriaville
Dimanche, 13 Janvier

Saint-Hyacinthe vs Cornwall
Victoriaville vs Drummondville
Mercredi, 13 Janvier

Saint-Hyacinthe vs Lachine
Sherbrooke vs Victoriaville
Vendredi, 15 Janvier

Victoriaville vs Sherbrooke
Samedi, 16 Janvier
Sherbrooke vs Cornwall
Dimanche, 17 Janvier

Sherbrooke vs Lachine
Victoriaville vs Saint-Hyacinthe
Mercredi, 20 Janvier

Sherbrooke vs Saint-Hyacinthe
Jeudi, 21 Janvier
Lachine vs Sherbrooke
Vendredi, 22 Janvier

Victoriaville vs Cornwall
Dimanche, 24 Janvier
Victoriaville vs Lachine
Drummondville vs Saint-Hyacinthe
Cornwall vs Sherbrooke

Samedi, 12 Janvier
Lachine vs Sherbrooke
Cornwall vs Victoriaville
Saint-Hyacinthe vs Drummondville
Dimanche, 13 Janvier

Cornwall vs Saint-Hyacinthe
Sherbrooke vs Victoriaville
Lachine vs Drummondville
Mardi, 15 Janvier

Drummondville vs Sherbrooke
Lachine vs Cornwall
Mercredi, 16 Janvier

Saint-Hyacinthe vs Lachine
Sherbrooke vs Drummondville
Samedi, 19 Janvier

Sherbrooke vs Victoriaville
Lachine vs Drummondville
Mardi, 22 Janvier

Lachine vs Cornwall
Mercredi, 23 Janvier

Victoriaville vs Lachine
Sherbrooke vs Drummondville
Jeudi, 24 Janvier

Drummondville vs Sherbrooke
Vendredi, 25 Janvier

Sherbrooke vs Lachine
Samedi, 26 Janvier

Sherbrooke vs Cornwall
Saint-Hyacinthe vs Victoriaville
Dimanche, 27 Janvier

Cornwall vs Lachine
Sherbrooke vs Saint-Hyacinthe
Victoriaville vs Drummondville
Mardi, 29 Janvier

Lachine vs Sherbrooke
Mercredi, 30 Janvier

Saint-Hyacinthe vs Drummondville
Lachine vs Victoriaville
Samedi, 2 Février

Sherbrooke vs Cornwall
Victoriaville vs Drummondville
Dimanche, 3 Février

Sherbrooke vs Lachine
Cornwall vs Saint-Hyacinthe
Drummondville vs Victoriaville
Mardi, 5 Février

Victoriaville vs Sherbrooke
Mercredi, 6 Février

Drummondville vs Saint-Hyacinthe
Jeudi, 8 Février

Drummondville vs Cornwall
Vendredi, 9 Février

Lachine vs Sherbrooke
Saint-Hyacinthe vs Victoriaville
Dimanche, 10 Février

Cornwall vs Saint-Hyacinthe
Sherbrooke vs Victoriaville
Lachine vs Drummondville
Mardi, 12 Février

Saint-Hyacinthe vs Cornwall
Victoriaville vs Drummondville
Mercredi, 13 Février

Saint-Hyacinthe vs Lachine
Sherbrooke vs Victoriaville
Vendredi, 15 Février

Victoriaville vs Sherbrooke
Samedi, 16 Février

Sherbrooke vs Cornwall
Dimanche, 17 Février

Sherbrooke vs Lachine
Victoriaville vs Saint-Hyacinthe
Mercredi, 20 Février

Sherbrooke vs Saint-Hyacinthe
Jeudi, 21 Février

Lachine vs Sherbrooke
Vendredi, 22 Février

Victoriaville vs Cornwall
Dimanche, 24 Février

Victoriaville vs Lachine
Drummondville vs Saint-Hyacinthe
Cornwall vs Sherbrooke

Ruth St-Denis et le succès des Ice Capades

La réputation de Ruth St-Denis ne s'est pas. Bien qu'elle ait quitté les ballets depuis plusieurs années, des milliers de personnes qui furent captivées par ses magnifiques interprétations de la danse pré-tend encore qu'elle fut la plus grande danseuse de ballet, et même les jeunes "jitterbugs" d'aujourd'hui connaissent de réputation cette fameuse artiste.

Une spécialiste en vue a prêté que la jeune Donna Atwood, vedette du patinage de fantasia, attendra un aussi grand succès avec son travail sur la glace. Cette spécialiste n'est autre que Mlle St-Denis elle-même, et afin que sa prédiction se réalise la fameuse danseuse est sortie de sa retraite pour enseigner à Donna Atwood la routine de la jeune esclave pour les "Ice Capades de 1946".

Sa décision, qui causa une surprise, car elle avait refusé une multitude d'offres pour revenir sur la scène, fut prise après qu'elle eut vu Mlle Atwood dans les "Ice Capades". Elle ne put se taire d'éloges à l'adresse de la jeune artiste et déclara que le jeu de bras et de main de cette patineuse était le plus impressionnant qu'elle ait jamais vu chez une patineuse de fantasia. Mlle St-Denis a de plus déclaré que le travail de ballet de la vedette des "Ice Capades" était le plus parfait qu'elle ait encore vu sur la glace.

L'enseignement de Mlle St-Denis a été des plus précieux, car le rôle de l'esclave est celui qu'elle dédicat dans la production élaborée "Arabian Nights", qui est un des numéros les plus sensationnels des "Ice Capades de 1946", qui seront à l'affiche au Forum de Montréal, du 2 au 10 décembre.

Ce furent les conseils de Mlle St-Denis qui donnèrent à ce numéro captivant l'authenticité que recherche toujours la direction des "Ice Capades".

ÉCONOMISEZ

En vous réservant une

HÔTELS FORD

Modernes, à l'épreuve du feu, convenables, entièrement équipés, stationnement facile

Montreal Toronto et le LORD ELGIN à Ottawa

aussi bas que \$1.50 par semaine

pas plus que \$2.50 par semaine

Pour carte de crédit, écrire à 505 NOTRE-DAME, MONTREAL

\$2.50 à \$4.00 PAR PERSONNE PAS PLUS

490 JOLIE CHAMBRE - VEL RADIOS

Première victoire du Saint-Hyacinthe contre Sherbrooke

Le club Saint-Hyacinthe, du nouveau gérant Ubald Lalime, a causé une agréable surprise à ses nombreux supporters en allant battre le Sherbrooke chez lui par le compte de 6 à 5.

Alors qu'il ne restait que 2 minutes et 39 secondes de jeu, le Saint-Hyacinthe a compté trois buts pour vaincre les Randers de Sherbrooke au pointage de 6 à 5, et ainsi remporter sa première victoire de la saison.

A l'occasion de l'ouverture de la ligue Provinciale à Sherbrooke, la rondelle fut mise au jeu par M. G.-M. Young, président du club Randers. Il était accompagné de Maurice Gingues, Armand Fiset, Paul Hamel, Eugène Lalonde, vice-président de la Q.H.A. et de Lucien Robichaud.

Les Randers, qui en étaient à leur première partie, débutèrent lentement, et après 15 minutes de jeu, les "Saints" avaient une avance de 2 à 0, sur des points de Vallières et Tony Demers. Vers la fin de la période initiale, les Randers profitèrent d'une punition à R. Ménard pour enregistrer leur premier point.

R. Labarre comptant sur une passe de "Pee Wee" Leblanc, Ménard venait à peine de sauter sur la glace, que Larochelle se voyait expulser à son tour pour deux minutes, et c'est pendant son absence que la ligne des "Noirs" compta 2 buts en 9 secondes le premier par O. Carnegie, sur des passes de son frère Herbie, et de Mannie McIntyre, le second par McIntyre sur une passe de H. Carnegie, donnant ainsi l'avance aux Randers 3 à 2.

Au début de la seconde période, Adjour Côté, des Randers, reçut une punition de deux minutes. C'est alors que le coach Larry Laframboise, qui joua 3 ans sous Omer Debonville, envoya quatre joueurs à l'attaque, et Tony Demers égalisa le compte 3 à 3 après 4 minutes 48 secondes de jeu dans cette période. C'est alors que le jeu devint rude.

Les Saints décrochèrent trois punitions de suite, en pendant plus d'une minute C. Thiffault donna une vraie exhibition d'aérobic que ses buts, mais finalement H. Carnegie réussit à loger la rondelle dans les filets, pour redonner une avance à son club 4 à 3. La joute semblait être dans le "sac" quand Redman augmenta l'avance des Randers, en comptant le cinquième point, sur des passes de Leblanc et G. Dubé. Mais une joute n'est jamais gagnée avant le son de la cloche, et les "Saints" le démontrèrent trop bien, en comptant trois buts, en 2 minutes et 2 secondes de jeu; Puce Archambault donnant la victoire à son club alors qu'il ne restait que 37 secondes de jeu.

Demers le héros

L'étoile de la joute fut sans doute Tony Demers, l'ancienne vedette des Canadiens de Montréal prit part à tous les points de son club, en comptant trois buts lui-même, et fournissant des assistances pour

AUX ICE CAPEDES



La Jolie Trisix, qui jongle avec habileté en patinant, que l'on verra dans le grand spectacle des Ice Capades, au Forum de Montréal, du 2 au 10 décembre.

Tous les jours, seize Canadiens succombent à la tuberculose et cette maladie évitable fait sept victimes seulement dans la province de Québec. Travaillons à enrayer le fléau. Souscrivons à la campagne du Timbre de Noël.

Avant de vous assurer... CONSULTEZ LA

Confederation Life Association

REPRÉSENTANTS
PIERRE ARPIN, W. CHAPDELAIN, ALFRED MERCURE
ST-HYACINTHE

Des nouvelles de nos maskoutains: Gladu, Leclerc et Aubuchon

Le rapide ailier gauche Oscar Aubuchon, qui porte les couleurs des Flyers de Saint-Louis, de la ligue de hockey Américaine, continue de se signaler. En effet, lors de deux joutes disputées en fin de semaine contre le fameux club Cleveland, son ancien club, Oscar a réussi un but samedi soir alors que son club a subi la défaite au compte de 6 à 4, et dimanche, il a fourni une passe à McCaig, pour permettre à ce dernier de compter le troisième but des Flyers. Ces derniers l'emportèrent au compte de 3 à 1. Oscar joue actuellement au mieux et s'il continue, il sera parmi les premiers compteurs du circuit avant longtemps.

Oscar a rencontré nos deux compatriotes, Jean-Paul Gladu et Paul Leclerc, lors de la visite des Flyers à Hershey et à Providence.

Oscar nous dit que Jean-Paul n'est pas encore complètement guéri de sa blessure à une hanche et cela le tient au repos. Il croit qu'il pourra s'aligner dans une semaine ou deux.

Quant à Leclerc, bien qu'il ait manqué une couple de joutes, à cause d'une blessure à un œil, Oscar nous dit qu'il est un des meilleurs gardiens de buts de l'Américaine. Il a une moyenne de 3.6 ayant été déjouté 54 fois en 15 joutes, ce qui est très bien. Son club aligne une défense bien passable.

Tous les sportifs de notre ville souhaitent à nos trois "moussquetaires" bonne chose.

LA GOMME QUI REND GRANBY FAMEUX

DELICIEUSE RAFFRAICHISANTE

GRAND-B

Comme à mâcher, en morceaux et en tablettes

WORLD WIDE GUM CO., LTD., GRANBY

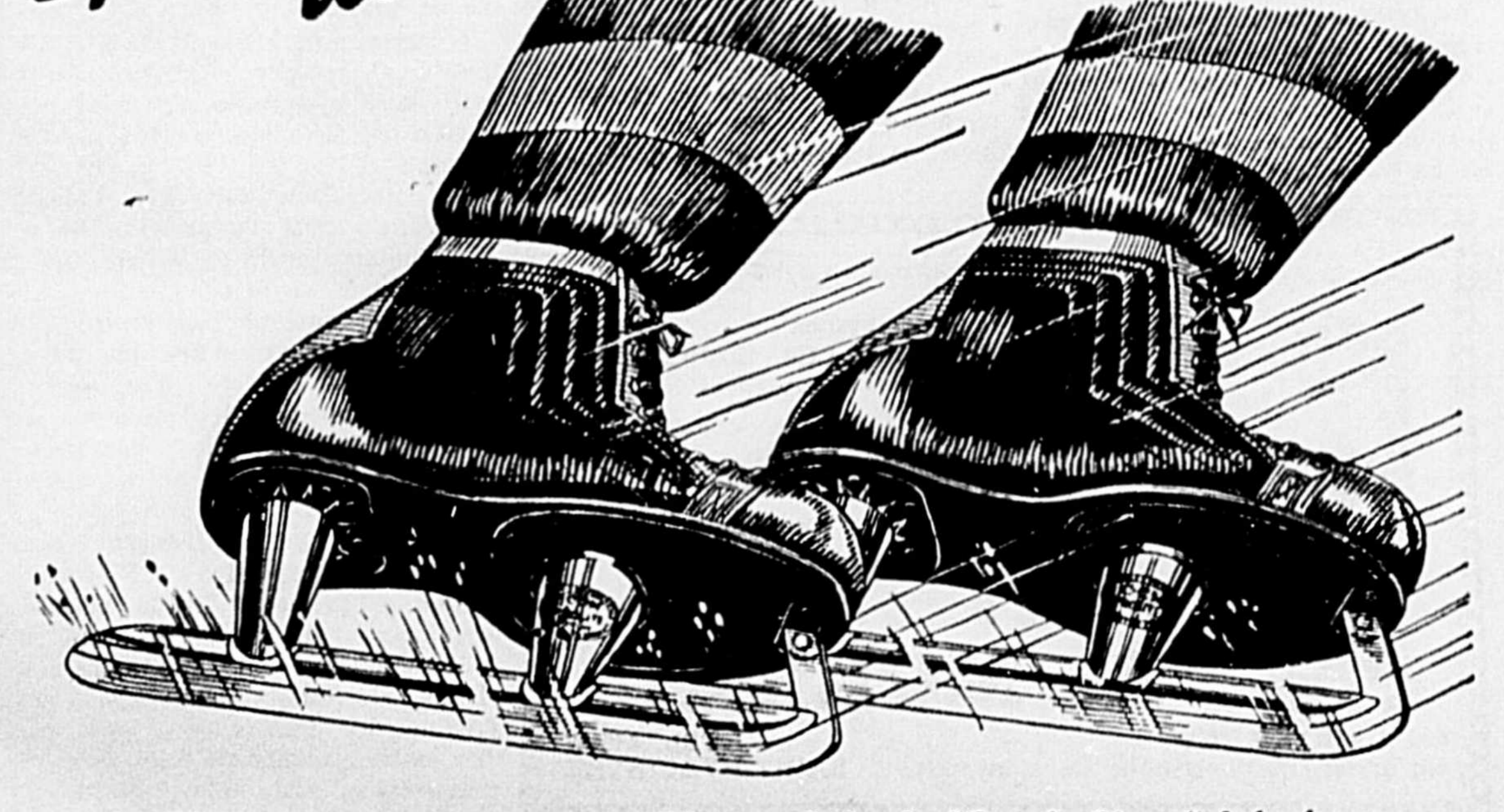
QUAND VOUS CICHTEZ DES CIGARETTES, DITES SIMPLEMENT:

"Un paquet d'Sweet, s'il vous plaît"

CIGARETTES SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

Epreuve de SOLIDITÉ



LES patins qui peuvent supporter l'épreuve du jeu des "Grandes Ligues" de hockey supporteront n'importe quelle épreuve de patinage. Les Toronto Maple Leafs, qui ont remporté la Coupe Stanley l'hiver dernier—devenant ainsi les champions du monde pour le hockey professionnel—portaient tous des C.C.M. Les St. Michaels Majors—de Toronto—qui ont remporté la Coupe Memorial, symbole du Championnat Amateur Junior Canadien, portaient tous des C.C.M.

NOUVELLES DE LA REGION

ETAT-CIVIL

Funérailles, à Sainte-Cécile, de M. T. Boileau

L'hon. Omer Côté...

cette âme imprégnée de la lumière de la foi et de la pensée française.

Lettre d'Ottawa...

M. Horm. Bibeau, de cette ville, meurt à 67 ans

BANDES HERNIAIRES Supportis abdominaux, etc.

Système de Hauts-Parleurs et Pick-Up pour vos soirées, réceptions, bingos, etc.

Mariage 24.—Laurent Guertin et M. Loret Girouard. Baptêmes 24.—Ovila-Guy, fils de George...

Les funérailles de M. Théodore Boileau, de Sainte-Cécile de Milton, eurent lieu récemment à l'église paroissiale de l'endroit.

Un grand historien français, M. Georges Goyau, a retracé pas à pas l'histoire du sentiment religieux tel qu'il s'est développé en Nouvelle-France.

ne faut pas s'attendre à ce que le premier ministre King amorce dès maintenant un débat de grande tenue sur ces importantes questions.

M. Hormidas Bibeau, de cette ville, est décédé le 21 novembre, à l'âge de 67 ans.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Le Restaurant LA CANTINE OFFRE TOUS LES JOURS BAR-B-Q

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

Le Restaurant LA CANTINE OFFRE TOUS LES JOURS BAR-B-Q

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

Les nouveaux clavigraphes UNDERWOOD s'en viennent!

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

ARTHUR LETOURNEAU 1345, DES CASCADES, SAINT-HYACINTHE, TÉL. 1070

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

LA VOIX DU FONCTIONNAIRE Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à notre distingué confrère, le Dr Bérard...

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

VOTRE LESSIVEUSE EST-ELLE DEFECTUEUSE? SI OUI, VOYEZ LUCIEN LALIBERTÉ

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

FOURURES Pour qu'il toute cette agitation au sujet des prix de la fourrure? Mme J. Laflamme a toujours eu pour principe de vendre de la manufacture au client.

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

LA FILLIALE Saint-Hyacinthe de l'A.F.P.

Mariages 24.—Donat Gadohis et Jeanne Ménard. 24.—Yves Gagné et Anita Lepage.

Le défunt laisse quatre fils: MM. Théodore, des Trois-Rivières; Elphège, Conrad et Orient, Sainte-Cécile; ses filles: Mlle Donaldia, Mme Robertine, Mme Eloria Archambault, de Granby; Maria, Mme Patrick Reynolds, de Sainte-Cécile; Marie-Ange, Mme Joseph-Emile Mabeu.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Plus qu'un grand nombre, j'ai dit, que la plupart des Anglo-Saxons, — nous pensons en Canadiens. Comme bon nombre d'Anglais de l'Angleterre et d'Anglais du Canada, nous ne réagissons pas, d'abord et surtout, en impérialistes.

Le service de la messe eut lieu à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubaldo Lalime.

Je désire informer mes clients que je suis déménagé de Saint-Nazaire à Saint-Hyacinthe, où je continuerai à exploiter mon commerce de foin et paille.

CHOSSES FÉMININES

Les livres nouveaux

Pour vous mesdames

L'impossible

L'impossible ! Les gens raisonnables, les pondérés, les sages, les forts se gardent bien d'en rêver ! La vie et si courte, si brève, ne faut-il pas vivre intensément, avidement, avec un grand souci du tangible, du vrai, ne considérant que les choses, les gens qui enrichissent son capital matériel, intellectuel, moral ?

Vous avez un cœur et un esprit débordant d'activité, vous avez une imagination effervescente où se coudoient les rêves les plus fous, les projets les plus fantastiques ? Votre sensibilité de femme décuple votre capacité de souffrance comme votre capacité d'appréciation ? Alors, l'autre moitié du genre humain qui, parce que plus forte, se croit d'une essence supérieure, vous regarde avec une indulgente supériorité et murmure : "Enfants !"

Enfants ! parce que votre âme a peine à contenir l'immense idéal dont elle est la dépositaire !

Enfants ! parce que vous refusez de croire aux laideurs de la vie. — Mais elles sont là ! — Et puis après ? — Même si elles crévent les yeux, même si elles crient leur misère, bouchées-voilà les oreilles, fermez-vous les yeux ! Comment alors remplir sa mission faite de sourires, de tendresse, de bonne humeur si on écoute sans cesse la clameur de désespérance qui monte pressée, angossante d'une terre tourmentée ?

Enfants ! parce que vous cachez mal un léger désappointement ? Vous supportez crânement les vraies épreuves, pourtant !

Enfants ! parce que vous avez soudain le goût de choses futiles, parce que vous voudriez qu'on réalise un de vos souhaits tout de go comme ça, rien que pour vous faire plaisir, sans savoir si c'est parfaitement raisonnable.

Enfants ! parce qu'une larme monte à vos yeux pour un seul mot bu !

Enfants ! parce que le sourire renaît aussitôt que la voix s'adoucit !

Enfants ! parce que le trot furtif d'une souris vous laisse tremblante ! Pourtant vous vous pencherez des mois durant sur un lit de malade et vous n'aurez pas peur des tristesses que vous pourriez soulager !

Enfants ! parce que vous aimez les étoiles, que la neige fine vous ravit, que le vent doux qui joue dans vos cheveux vous enivre ; enfants, parce que la musique vous bouleverse, le ciel bleu vous donne envie de chanter, la triste pluie le goût de pleurer.

Enfants surtout parce que des larmes de dépit vous viennent aux yeux quand on vous jette ce mot à la figure avec une condescendance souriante !

N'est-ce pas plutôt dans la grande différence qui vous sépare que se trouve le mot de l'énigme, la source de tous les conflits, la lutte sans merci, que se livrent inconsciemment toute la vie, hommes et femmes ? Le sens des proportions n'est pas le même chez les uns et les autres.

Et croyez bien, cher ami, (ne vous êtes-vous pas senti un peu visé, depuis le début de cet entretien ?...) Croyez bien que chez ces grandes enfants, comme vous vous plaisez à les nommer, battent de vrais cœurs de femmes. Et un cœur de femme, c'est une petite mécanique bien compliquée, dont la profondeur vous effarait peut-être, si ces dernières ne masquaient pas souvent leur vrai "moi" derrière une barricade de jolis sourires, dont elles se servent comme défense. Sans rancune ?

MARYSE

Carnet mondain Beaux prix en argent pour les musiciens

N.B.—Pour toute nouvelle relative au Carnet Mondain, on est prié de s'adresser à la rédactrice avant midi mercredi. Tél. 125.

PROCHAINS MARIAGES

GAGNE-LEPAGE
M. et Mme Roméo Gagné, de Saint-Hyacinthe, font part du mariage de leur fils Yves, à Mlle Anita Lepage, fille de M. Charles Lepage, de Saint-Hyacinthe également et de Mme Lepage décédée, qui fut béni par le R. P. Demers, o.p., vicaire, à l'église Notre-Dame du Rosaire, samedi, 24 novembre. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception eut lieu chez les parents du marié. M. et Mme Gagné partiront pour voyage à Québec, Sainte-Anne de Beauré et Saint-Victor. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

LACROIX-LARIVIERE

M. l'abbé Edouard Robitoux, curé de Sainte-Sabine, bénira dans l'intimité à la cathédrale de S. Hyacinthe, samedi, 1er décembre, le mariage de Mlle Gilberte Larivière, de Saint-Hyacinthe, fille de M. et Mme Zéphir Larivière, de McAsterville, à M. Bernard Lacroix, fils de M. et Mme Eugène Lacroix, de Saint-Hyacinthe. Après la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Grand-Hôtel, puis les nouveaux mariés feront un voyage aux Etats-Unis. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

TETREAU-DESCOSTES

M. et Mme Ernest Descoste, de Montréal, font part du mariage de leur fille, Laurette, à M. Gaston Tétréault, autrefois employé au Courrier de Saint-Hyacinthe, fils de M. Ernest Tétréault, décédé, et de Mme Tétréault, de Saint-Hyacinthe. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi, 1er décembre, à l'église paroissiale de Montréal-Est. Après la cérémonie religieuse, le vin sera servi à la Salle Dupré, de Montréal-Est. Une réception aura lieu chez Mme Tétréault. Les nouveaux mariés partiront pour Québec et Sainte-Anne de Beauré. A leur retour ils habiteront Montréal.

GUERTIN-SAINT-AMOUR

M. et Mme Willie Saint-Amour, de Saint-Hyacinthe, annoncent le mariage de leur fille Camélia, à M. Marcel Guertin, fils de M. et Mme Léon Guertin, de Granby. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à la cathédrale de Saint-Hyacinthe, samedi, 1er décembre. A l'issue de la cérémonie religieuse, le vin sera servi chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partiront en voyage à Québec et Sainte-Anne-de-Beauré. A leur retour ils habiteront Granby.

MARIAGES

GADBOIS-MENARD
M. l'abbé Potvin, aumônier de la L.O.C., bénissait dans l'intimité, samedi, 24 novembre, à la chapelle Saint-Vincent-Ferrier, de l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Saint-Hyacinthe, le mariage de Mlle Jeanne Ménard, fille de M. Herminé Gagné Ménard, décédé, et de Mme Ménard, de Saint-Hyacinthe, à M. Donat Gadbois, fils de M. et Mme Victor Gadbois, également de Saint-Hyacinthe. Après la cérémonie religieuse, le vin fut servi chez la mère de la mariée. M. et Mme Gadbois partiront ensuite pour un voyage à Ottawa. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

PELLERIN-AVARD

A l'église Notre-Dame du Rosaire de Saint-Hyacinthe, avait lieu dernièrement le mariage de Mlle Paulette Avard, fille de M. et Mme Jean-Baptiste Avard, de Saint-Hyacinthe, à M. Paul Pellerin, fils de M. et Mme Alphonse Pellerin, de Bourg-Joli. Le vin fut servi chez les parents de la mariée après la cérémonie religieuse. M. et Mme Pellerin partiront ensuite en voyage à Québec. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

RECEPTIONS

Le Lieutenant-Colonel E.-D. Payan et ses officiers du 2e Bataillon (Réserve) Le Régiment de Saint-Hyacinthe recevront à un "coquetel", le 7 décembre, de 2100 heures à 2230 heures dans le Grill de l'Hôtel Nouveau-Canada.

Les invités d'honneur seront le Major Général E.-J. Renaud, C.B., C.B.E., et Mme Renaud, Lt-Col. et Mme C.-A. Brosseau, Lt-Col. V.A. Curmi, Col. Sam Echeberg, tous de Montréal; Lt-Col. P. Tréquet, V.C., Farnham; Lt-Col. et Mme U. Mitchell, Lt-Col. et Mme P. Sauvé, Lt-Col. et Mme L. Roy, tous de Montréal; Lt-Col. et Mme R. Hamel, Saint-Hyacinthe; Lt-Col. Hon. H. Boivin, Granby, et le Lt-Col. Hon. T.-D. Bouchard, Montréal.

Parmi les autres invités d'honneur on mentionne Major G. Lamothé, M.C., Trois-Rivières; Major M. Lahale, D.S.O., et Mme Lahale, Montréal; Major H. Teller, D.S.O., et Mme Teller, Ottawa; Capt. Drolet, ancien officier de relations du Prince Bernhard de Hollande, Capt. Ducloux, Montréal, Capt. Henri Moss, Petawawa; Major C.-E. Bouchard, Montréal; Major H. Chapdelaine, Saint-Hyacinthe; Major et Mme J. Myers, La Provi-

dence; Major et Mme R. Laviolette, Joliette; Major G. Angri-gnon, Joliette; Major J.-C.-W. Michaud, Montréal; Capt. A. Grand, Montréal; Capt. et Mme R. de Sève, Montréal.

Mme Lionel Lamoureux, de S. Hyacinthe, recevait vendredi dernier, en l'honneur de sa fille Pauline, à l'occasion de son 8e anniversaire de naissance. Un souper fut servi et de jolis cadeaux lui furent présentés. Les invitées étaient Mmes Danielle Lucas, Claudette Pothier, Lise Lafleur, Monique Bérard, Gisèle Lise et Michelle Gauvreau, Suzanne Richer.

Mlle Ghislaine Leduc recevait dimanche soir dernier, chez ses parents, M. et Mme Charles Leduc, ses compagnes de classe de musique à l'occasion de la fête de Sainte-Cécile. Les invitées étaient Mmes Pauline Blais, Monique Borduas, Jacqueline Jacques et Madeleine Larose.

Mlle Blainville Vincent, de Saint-Hyacinthe, recevait dans l'intimité samedi dernier, à l'occasion de la Sainte-Catherine. Les invitées étaient Mmes Emilie Vincent, Willie Hébert, Montréal, J. Riopel, de Saint-Joseph, Lucien Pelletier, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur; Joseph Gagnon, La Présentation; Conrad Chenette, Mme O. Glasson, Mmes Antoinette Glasson, Denise Chenette, MM. Alban Pelletier, Eugène Tellier, Donat Vandal, François Côté, tous de Saint-Hyacinthe.

DEPLACEMENTS

M. et Mme Julien Ménard, Mme Paul Ménard, tous de Montréal, étaient à Saint-Hyacinthe en fin de semaine, à l'occasion du mariage Gadbois-Ménard.

Mmes Lucile Turcotte et Jeanette Guertin, MM. Maurice et Jean-Paul Desragnas, tous de Saint-Hyacinthe, se sont rendus à Valleyfield en fin de semaine, où ils visiteront les RR. SS. Dominicaines, Ange-Emilie (Berthe Hébert) et Saint-Jean de Bosco (Anna Provost).

Mme Eugène Benoit est à Montréal pour une quinzaine de jours, l'invitée de sa fille, Mme Georges Alain, et M. Alain.

M. et Mme René Morin, d'Outremont, étaient à Saint-Hyacinthe, dimanche dernier, chez M. Henri Morin.

Mlle Jeanne Pinsonneault, accompagnée de son frère, M. Roland Pinsonneault, de Clarenceville, se sont rendus à Frelighsburg, en fin de semaine, où ils visiteront leurs amis, M. et Mme Jean Bernier.

M. Antoine Saint-Pierre, de New-York, a rendu visite à M. et Mme Eucilde Brunette, de Saint-Hyacinthe, dernièrement.

Mme Lionel Bourgeois, de S. Antoine-sur-Richelieu, était à S. Hyacinthe la semaine dernière.

Mlle Helène Lafard et M. Joachim Lussier, de Montréal, étaient à Saint-Hyacinthe samedi dernier, à l'occasion du mariage Gadbois-Fafard.

Mlle Corinne Chagnon est de retour à Saint-Hyacinthe, après un séjour de deux mois à Gardner, Mass., Southbridge et Westwick.

Mlle Marie-Jeanne Marchesseault, MM. Paul et Pierre Marchesseault, tous de Saint-Antoine, étaient à Saint-Hyacinthe, mercredi dernier, les invités de M. et Mme Lucien Marchesseault.

M. Antoine Saint-Pierre, de New-York, est actuellement à S. Hyacinthe, l'invité de son frère, M. Lucien Saint-Pierre.

Mme Léo Lagueux, sa fille Rita, de Lewiston, Maine, ont passé la fin de semaine à Saint-Hyacinthe, à l'occasion du mariage Gagné-Lepage. Ils furent les invités de Mme Roméo Gagné.

M. Jean Lizotte, r.c.n.v.r., de la Rivière-du-Loup, a passé une quinzaine de jours à Saint-Hyacinthe, chez son cousin, M. André Saint-Jacques.

Mlle Marcelle Chalfoux a passé la fin de semaine à Newport, Vermont, et Rock Island.

MM. et Mmes Hermas Phaneuf, de Saint-Hyacinthe, Théophile Dufresne, de Saint-Pie, et Emilie Benoit, de Saint-Dominique, sont revenus ces jours derniers d'un voyage à Enosburg Falls, Vermont.

Mme W. Raymond, de Saint-Barnabé, était à Saint-Hyacinthe, la semaine dernière.

Mme W. Raymond, de Saint-Barnabé, était à Saint-Hyacinthe, la semaine dernière.

Clement Desautels
détailant Famillex
600, rue Concorde Tél. 633
Saint-Hyacinthe 28d

CHAPEAUX DE DAMES
faits à la main
remodelés
remis à neuf
selon les dernières exigences de la mode.
Travail de haute qualité, garanti.

S'adresser à
91, rue S.-Pierre Tél. 1945W
La Providence

Le neuvième concours annuel de bourses pour jeunes compositeurs du Canada est annoncé par l'Association des Compositeurs, Auteurs et Editeurs du Canada, et sera jugé sur la même base que les années précédentes.

Comme par le passé, le concours de cette année est limité aux concurrents ayant encore moins de 22 ans au 31 mars 1946, date de clôture du concours. Les aspirants doivent présenter deux manuscrits, dont un devrait être une chanson. Les récompenses restent les mêmes: le prix principal est une bourse de \$750 à l'Université de Toronto; d'autres prix en argent, pour compositions méritoires, se chiffrent au total de \$250.

La division cadette est continuée aussi. Cette division permet aux concurrents ayant moins de 16 ans au 31 mars 1946 de gagner trois prix en argent comptant—\$25, \$15, et \$10, selon le mérite.

Plusieurs gagnants de prix des années dernières ont continué leurs activités sur un pied d'excellence toujours croissante et il est reconnu généralement aujourd'hui qu'en lançant le projet de bourses et de prix en argent, l'Association a donné naissance à un mouvement culturel qui s'est accru bien au-delà du dessein d'origine, qui était seulement d'encourager les jeunes talents canadiens en facilitant l'éducation de ceux qui le méritent particulièrement.

L'un des jeunes musiciens à donner le plus d'espérances jusqu'ici est Clermont Pépin, de S. Georges de Beauce, P.Q.

Son talent s'est montré d'abord lorsque, à l'âge de onze ans, il remporta un prix spécial dans le concours de bourses et eut l'insigne honneur de recevoir son prix du Gouverneur Général à Rideau Hall. Comme pour montrer que ce triomphe n'était pas une simple affaire de chance, il a gagné trois autres prix depuis lors, et si ce jeune homme décide de faire de la musique sa carrière, c'est certain qu'il contribuera beaucoup à la musique canadienne.

Les jeunes musiciens de l'un ou l'autre sexe, désirent participer au concours doivent écrire tout de suite pour obtenir les formules d'inscription et les règlements, à l'Association des Compositeurs, Auteurs et Editeurs, 2 est, rue King, Toronto, Canada. Par la coopération des ministères provinciaux de l'Instruction publique, le concours sera annoncé également aux professeurs de musique de toutes les écoles du Canada.

LE CONTE FANTASTIQUE AU XIX. SIECLE

par John-A. Guisnard, M.A., Ph. D.

Que les enfants ne se réjouissent pas trop, il s'agit moins ici d'un livre de contes que d'un chapitre sur l'histoire de la littérature. L'auteur, M. John-A. Guisnard, M.A., Ph. D., a voulu remonter à l'origine des contes qui ont charmé notre enfance; il a cherché à en connaître les auteurs et leur source d'inspiration.

Après un rapide coup d'oeil sur le conte fantastique depuis le monde préhistorique jusqu'à la fin du XVIIIe siècle, il nous invite à un tour d'Europe et d'Amérique afin de nous présenter les principaux conteurs d'Allemagne, des Etats-Unis, de France, d'Angleterre et de Russie. Le lecteur fera ainsi connaissance avec: J.-P. Richter, Hoffman, Keller, Baumbach, Irving, Allan Poe, O'Brien, H. James, Marion Crawford, Balzac, Théophile Gautier, Gustave Flaubert, Alphonse Daudet, Anatole France, Guy de Maupassant, Sir Walter Scott, Oliphant, Conan Doyle, Kipling, etc.

L'auteur donne, en quelque phrase, les particularités qui caractérisent chacun des conteurs, résume chacun de leurs contes et nous révèle la source de leur inspiration. Un volume de 180 pages. En vente partout et chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal, au prix de \$1.00. Par la poste: \$1.10.

LE PETIT ROI MALGRE LUI

par T. Trilby.

Alex, adolescent de santé délicate, avait été envoyé en France par son cousin, le roi de Riliésie, pour prendre des forces et poursuivre ses études à l'école de M. et Mme Florac.

Un soir il apprend la mort du roi de Riliésie et les blessures mortelles de ses deux fils au cours d'un accident d'automobile. Le lendemain, un ambassadeur de Riliésie se présente à l'école où Alex vivait heureux auprès de M. et Mme Florac et demanda au jeune garçon d'accepter d'être roi. Alex, après mûre réflexion et à la suggestion de M. Florac, accepte mais à deux conditions. La première est que Dominica, la jeune nièce de Mme Florac, et Mme Murriel, la mère de la filleule, accompagneront Alex en Riliésie, l'une comme amie et l'autre comme professeur de français.

Selon les mesures, votre corset vous enchantera

Avez-vous acheté votre corset selon la grandeur ? Mais, c'est la même chose. Non ! Deux femmes ayant les mêmes proportions portent un corset identique. Voici pourquoi la corsetière graduée Charis prend toutes les mesures nécessaires et vous conseille ainsi un modèle parmi les 27 modèles Charis. Les Charis vous iront à merveille, ils sont faits pour que vous paraissiez plus sveltes.

Vous devez avoir de la satisfaction, autrement Charis ne vous le laissera pas porter.

Charis
Le Corset Individuel

Distributeur pour Charis à Saint-Hyacinthe
Mme T. GAUTHIER
2387 Bourdages Tél. 57

La seconde condition: les vacances d'été devront se passer en France. Alex quitte donc le cœur gros le doux pays de France pour la cour de Riliésie. Pauvre petit roi de douze ans ! Le chancelier qui exerce son autorité sur tout le pays ne veut plus entendre parler de vacances en France. Dominica et sa mère sont humiliés par lui. Alex est malheureux, il souffre. Pourtant Alex et son amie réussissent après de nombreuses aventures à s'évader par avion vers la France.

Après le départ du roi, une révolte éclate en Riliésie. Les Boukannis, ennemis séculaires de la royauté, accèdent au pouvoir. Comme la grande bonté d'Alex V les a conquis, ils le reconnaissent de nouveau comme roi.

Alex continue donc ses études en France. A sa majorité, il reviendra dans son pays pour y régner et il épousera la charmante Dominica, la compagne des bons et des mauvais jours qui a déjà conquis plus d'un cœur en Riliésie.

Un volume de 224 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.25, par la poste, \$1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

Quelques Gouttes

dans chaque narine soulagent rapidement l'enclenchement dû au CATARRHE

Une médication spéciale, qui agit rapidement au siège même du mal

Un soulagement apaisant de l'enclenchement et des pénibles souffrances causées par le catarrhe aigu, se produit rapidement, à mesure que le Va-tro-nol se propage dans le nez, diminue l'enflure des muqueuses—apaise l'irritation, soulage la congestion, aide à dégager les voies nasales obstruées par le rhume. Il facilite la respiration—essayez-en! Suivez le mode d'emploi dans la boîte. **VICKS VA-TRO-NOL**



IL N'Y A PAS DE MEILLEUR BREUVAGE GAZEUX

"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited

Jeunes filles! Souffrez-vous de TENSION NERVEUSE

"CERTAINS JOURS" du mois ? ? ? ?

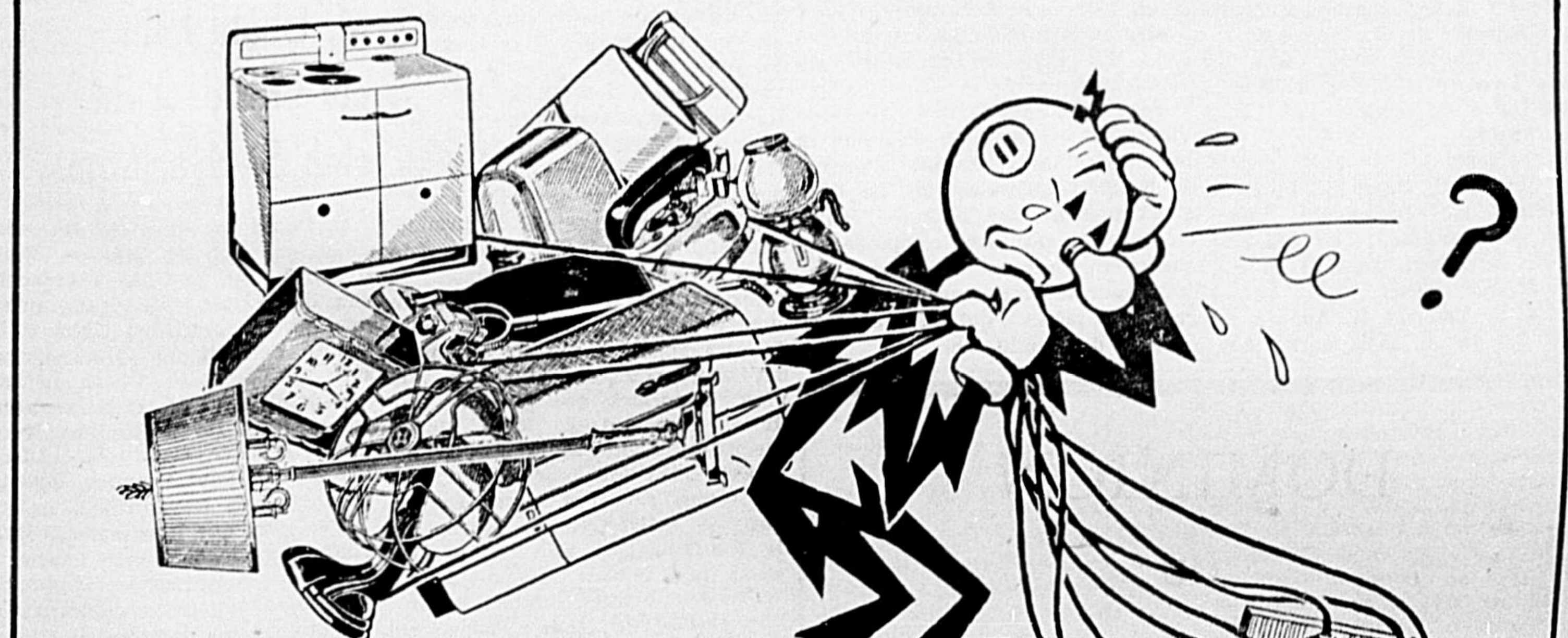
Des fonctions périodiques douloureuses vous rendent-elles nerveuse ou agitée, anxieuse ou maussade, fatiguée ou épuisée ?

Dans ce cas, essayez sans tarder le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Il peut soulager ces maux, car le Composé Pinkham est l'un des meilleurs remèdes spécialement préparés à cette fin.

Le Composé Pinkham est ce qu'on appelle un sédatif utérin, parce qu'il exerce un effet calmant sur l'un des principaux organes de la femme. Il est extrait d'herbes et racines salutaires (avec vitamine B) pour assister la nature. Est-il chose plus raisonnable ?

Un bon conseil: Achetez une bouteille de Composé Lydia Pinkham aujourd'hui, et voyez quelle différence il peut faire. Suivez les instructions données sur l'étiquette.

COMPOSÉ VÉGÉTAL Lydia E. Pinkham's



Ils ne peuvent avoir d'énergie s'ils sont sous-alimentés!

UNE SEULE sortie pour alimenter tous ces serveurs électriques!

Quand la ration d'une personne est partagée constamment entre six ou huit, toutes souffrent de sous-alimentation. Et quand une sortie murale d'un circuit doit fournir l'électricité à des raccordements multiples, tous en manquent.

Évitez les filières insuffisantes. L'électricité est la moins coûteuse de vos commodités. Par de nombreuses sorties, donnez assez d'électricité à vos obligés serveurs électriques pour vous faire du travail efficace.

Appartenant à ceux qu'elle sert



Saveur Délicieuse
THÉ ET CAFÉ
"SALADA"

TÉL. 728
"DE LUXE"
—TEINTURIER—
NETTOYEUR - PRESSEUR
J.-P. CHARBONNEAU, PROP.
89 ST-LOUIS, ST-JOSEPH
SAINT-HYACINTHE
Confiez-nous dès maintenant vos Habits, Manteaux, Robes, etc. pour être teints. Prix très modérés

Fourrures
Vous trouverez un choix des plus élégantes fourrures à des prix qui conviendront à votre budget chez
OMER DESMARAIS
Magasin situé à
1045, rue Laframboise
Téléphone 695-R
Saint-Hyacinthe

Beau succès de la soirée de la Philharmonique

On y a célébré, samedi, le 66e anniversaire de fondation de la fanfare, à l'occasion de la Sainte-Catherine. — Concert choisi. — Les invités.

La 66e célébration de "La Sainte-Catherine" à la Société Philharmonique de cette ville, obtint samedi dernier un succès sans précédent.

La soirée débuta par un magnifique concert de fanfare, sous la direction du Capt. Jos.-L. Gariépy. Les solistes suivants se firent entendre: le jeune Maurice Ledoux sur le piccolo, MM. Jack Brown et Jean Despins sur le baryton; ces artistes furent fort appréciés de l'auditoire et durent exécuter plusieurs rappels.

La partie théâtrale avait été confiée à deux artistes bien connus de la radio, Mlle Olivette Thibault et M. Clément Latour, qui rendirent la fine comédie de Courteline: *La Patte chez soi*, admirablement bien.

La soirée était sous la présidence de M. Ludovic Bienvenue, vice-président de la Philharmonique. Au début de son discours, M. Bienvenue souligna la disparition prématurée de l'actif président de la Société Philharmonique, M. le notaire Albert Jodoin, décédé le 25 septembre, et demanda à l'assistance de se lever et d'observer une minute de silence en mémoire de lui.

M. Bienvenue remercia S. H. le maire, M. Ernest Picard, MM. les échevins, les membres du clergé, le maire de Longueuil, M. Paul Pratte, les délégués de l'Association des Fanfares de la Province, et la population maskoutaine, d'être venus en aussi grand nombre pour célébrer la Sainte-Catherine avec les membres de la Philharmonique. Il remercia particulièrement l'organisateur de la soirée, le secrétaire-trésorier de la fanfare qui, dit-il, s'est dévoué sans compter pour faire de cette fête un succès sans précédent.

Le maître de cérémonies était M. Amédée Lacroix, qui comme toujours présenta avec la jovialité qui le caractérise, les orateurs. Adressèrent la parole, S.H. le maire Picard, le R. P. Fortin, curé de Notre-Dame; S. H. le maire de Longueuil, M. Paul Pratte; M. l'abbé Charles-Emile Gagnon, directeur de la *Bonne Chanson*. M. Lacroix souligna la présence du Capitaine Fred Drolet, gérant des ventes de la distillerie *Melchers*, de Montréal, récemment revenu au pays, après avoir accompagné nos armées en Europe.

Le président de l'Association des Fanfares, M. Arthur Vinet, de Valleyfield, s'excusa par téléphone de ne pouvoir se rendre à Saint-Hyacinthe, à cause des chemins devenus trop glissants, par la suite de la mauvaise température. Cependant, l'Association était représentée par une députation de l'Harmonie de Drummondville, composée de MM. J.-H. Hains, président; Gaston Ringuet, secrétaire-trésorier; Ralph Nolet, directeur; Ernest Bourbeau, directeur-adjoint; Charles Payette et R. Emont. L'Harmonie de Granby avait délégué MM. C. Marquis, président; Lucien Rochon, directeur; Maurice Charron, Conrad Aubin et Antonio Desroches. Le Cercle Philharmonique de Saint-Jean était représenté par MM. Emile Rouillier, président; Martin A. Brown, Joffre Alexander, Georges Choquette et R. McNulty.

On remarquait aussi MM. les abbés Lambert Collette, vicaire à Notre-Dame de Granby, et Paul Marc-Aurèle, de l'Évêché, tous deux anciens de la Philharmonique; MM. J.-C. Raymond et Elias Chéolipe, vice-présidents honoraires de la fanfare; les échevins J.-B.-E. Durocher, Adéard Morin, Jos. L'Archevêque; les lieutenants A.-D. Vane et M. Adamic, de l'École Navale de Signaleurs; MM.

Une délégation de syndicalistes aux Trois-Rivières

La Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada tenait une journée d'étude aux Trois-Rivières au bénéfice des membres de ses différents corps affiliés, dimanche dernier.

Répondant à l'appel des dirigeants de cet organisme, le plus élevé dans la hiérarchie syndicale catholique, le Conseil Central des Syndicats Nationaux Catholiques de Saint-Hyacinthe avait délégué trois de ses membres à ces importantes assises.

M. l'abbé Roland Frigon, MM. R. Déglise et J.-M. Ayotte, respectivement amonier, président et organisateur du Conseil Central de Saint-Hyacinthe, M. Ayotte, empêché de s'y rendre, Mlle Marie-Reine Dansereau, employée permanente du Conseil, fit partie de la délégation.

On ne peut revenir de ces journées d'étude qu'avec un "tempérament syndical" plus trempé. Le "tempérament syndical" consiste, en effet, à avoir une intelligence prompte à percevoir le rôle de l'association et à comprendre les services que le syndicat est appelé à rendre.

Accueil continu en faveur de cette campagne

Les paroisses souscrivent généreusement pour la maison des Retraités fermées. — Des chiffres intéressants.

Ci-après les derniers rapports de la souscription en faveur de la Maison des Retraités fermées des RR. PP. Dominicains, à Saint-Hyacinthe.

Paroisses visitées depuis deux semaines.

Paroisse Fam. Souscrip. 552 \$2,383.50
La Providence * 310 675.28
Saint-Hugues 681 1,861.00
Marieville 414 1,300.00
Saint-Denis 788 1,500.00
S.-Eugène, Granby * 709 1,178.00
Acton Vale * 175 268.50
S.-Roch-sur-Rich. 670 813.05
Waterloo * 294 578.20
* Rapport incomplet.

À la paroisse de Saint-Hugues, il faudrait ajouter le montant de \$1,000.00, prêt à fonds perdus. Les personnes qui seraient intéressées à prêter de l'argent à fonds perdus peuvent s'adresser au Directeur des Retraités fermés, Couvent des Dominicains, Saint-Hyacinthe.

Dimanche prochain, on visitera les paroisses suivantes: Saint-Joseph-Yamaska, Sainte-Famille de Granby; Roxton Pond.

De nouveau les Directeurs de la souscription expriment leur profonde reconnaissance à tous les généreux donateurs qui assurent le succès de l'oeuvre des Retraités Fermés.

Heureuse gagnante
S.-Barnabé, 29, (Spéciale)
Mme Charles-Emile Marion, de Saint-Barnabé, fut l'heureuse gagnante du radio tiré au sort dimanche dernier, à Saint-Barnabé, à l'occasion du bazar annuel au profit des oeuvres paroissiales. Elle détenait le billet n. 6119.

J.-B. Lussier et Wilfrid Gariépy, de Montréal, anciens membres de la fanfare; le chef de police Adrien Malo, les RR. PP. Cyrinus et Léon, s.c., de l'École Supérieure Girouard.

Pour continuer une tradition vieille de 66 ans, on distribua la bonne tire de la Sainte-Catherine, et pendant qu'on servait un délicieux punch, une tradition égalée. Une fanfare, composée de musiciens étrangers et locaux, recrutés sur le volet, exécuta de magnifiques pièces qui furent très goûtées de l'auditoire.

Cours offerts aux vétérans de la région

Le premier sera en menuiserie. — Initiative du Service de l'Aide à la Jeunesse. — M. Marc-André Huard, représentant local, a ses bureaux à l'École Technique.

Le Bureau du Service de l'Aide à la Jeunesse compte au nombre de ses initiatives la réhabilitation civile des vétérans. Ce Service, dont le directeur régional pour les districts en dehors de Montréal est le lieutenant-colonel A.-J. Lemay, assisté de M. Clovis Dansereau, qui depuis plusieurs années est attaché au Service de l'Aide à la Jeunesse, vient de nommer un représentant pour Saint-Hyacinthe et les villes environnantes dans la personne de M. Marc-André Huard, maintenant établi à Saint-Hyacinthe, et qui aura ses bureaux à l'École Technique de notre ville.

M. Huard est présentement à organiser des cours pour les vétérans, de concert avec le directeur des Ecoles d'Art et Métier, M. Arthur Landry; de son assistant, M. Stanley Mizgala; du directeur de l'École Technique de Saint-Hyacinthe, M. Stéphane-F. Toupin, et du directeur adjoint, M. l'abbé P.-X. Gâté.

Le premier de ces cours sera en menuiserie. La date d'ouverture sera annoncée par lettre aux vétérans qui se seront inscrits. Un cours en électricité est aussi projeté.

Les employeurs sont invités à prêter leur coopération à cette initiative en faveur des vétérans. Le bureau est ouvert depuis environ un mois et tous les vétérans sont invités à visiter le représentant, entre 9 heures et 5 heures, le jour. Pour informations, on pourra aussi consulter le major R. Benoit, conseiller du Département des Affaires des Anciens Combattants, qui vient à l'École Technique tous les lundis.

Les travailleurs de la...

(Suite de la première page)

Dans l'avenir, les agriculteurs devront se mêler davantage aux autres groupes professionnels qui peuvent les aider et les renseigner. A cause de l'interdépendance grandissante des marchés, ils doivent étudier de près les facteurs qui exercent une influence sur leur entreprise tels que les surplus disponibles, les changements survenus dans la demande sur la proportion de certaines cultures engendrer nécessairement un avilissement des prix préjudiciables à l'économie du pays tout entier.

Vous vous souvenez encore de l'effet désastreux qu'a eu le déséquilibre des prix à la suite de la première guerre. Il y avait une telle disproportion entre le prix des produits agricoles et celui des articles manufacturés que la classe agricole a dû restreindre ses achats. Il en a résulté une diminution de la consommation qui a entraîné une contraction de la production, puis le chômage à l'état aigu. C'est ainsi que le manufacturier a subi le contre-coup de la crise agricole.

Pendant la dernière guerre, le gouvernement a voulu maintenir les prix des denrées de la ferme à un niveau rémunérateur, au moyen de réglementations sévères, de subsides et de primes. Il reste maintenant à rétablir le libre jeu des lois économiques sans provoquer de heurts et de perturbations graves. Ce retour à la normale exigera une parfaite coordination des rouages de la production afin de prévoir la demande sans l'exécuter. Pour le moment, le rajustement agricole ne comporte aucune difficulté puis que le Canada sera appelé à fournir aux pays dévastés, pendant plusieurs années, d'énormes quantités de produits alimentaires. Mais qu'advient-il, lorsque le cheptel européen aura été renouvelé et que les terres ravagées seront en mesure de satisfaire aux besoins de la consommation universelle. C'est alors qu'il faudra être prêt à produire les denrées complémentaires susceptibles de trouver acquéreurs à bon compte tant sur le marché intérieur que sur les places étrangères. L'économie des nations sera à ce point intégrée qu'il sera impossible de se soustraire aux conditions posées par une concurrence commerciale d'une acuité sans précédent.

La Chambre de commerce de votre région met à votre disposition des services documentaires précieux. Sachez en profiter.

A propos de l'Artisanat

On nous prie d'aviser le public que toute correspondance relative à l'Artisanat doit désormais s'adresser comme suit:

Le Foyer artisanal, 1095, rue Girouard, Saint-Hyacinthe

On est prié de prendre note.

Deux missionnaires de la région nous reviennent d'Orient

Le ministère des Affaires extérieures, Ottawa, vient d'annoncer que 55 missionnaires canadiens, hommes et femmes, récemment libérés de la Chine et du Japon, où la guerre les avait surpris, arriveront le mois prochain à Vancouver. Parmi eux se trouvent deux religieux de notre région: le R.P. Adrien Sansoucy, s.j., frère de M. Florian Sansoucy, de Saint-Césaire de Rouville; M. Henri Robillard, p.s.s., fils de M. François Robillard, de Saint-Ours-sur-Richelieu.

Mlle A. Fortier a présenté un récital goûté

Au Couvent des SS. de Saint-Joseph, samedi dernier. — Mlles Victoria Cartier et Marie Dufresne aussi au programme.

Au couvent des RR.SS. Saint-Joseph, de cette ville avait lieu, samedi dernier, un récital de piano, donné par Mlle Andrée Fortier, licenciée en concert, élève de la R.S. Sainte-Rose de Viterbe, de cette institution. Ce récital, le premier de Mlle Fortier, remporta un succès comparable à celui de plusieurs grands artistes. Avec un choix de pièces jouées avec un talent remarquable, notre jeune artiste fut applaudie par une salle comble. Mlle Victoria Cartier, membre du jury à l'École de Musique Paris-Montréal, présidait la soirée. D'un programme des mieux



choisis, Mlle Fortier exécuta d'abord *Caprice sur les Aïres du Ballet* d'Alceste Gluck-Saint-Saëns, puis *Chorale* de César Franck, deux pièces d'interprétation difficile, jouées avec goût. Ensuite *Fantaisie-Improvisé* de Chopin. Ce morceau fut rendu avec toute l'âme que demande une pièce du poète du piano qu'est Chopin. *Le Nocturne* de M. J. op. 23 n. 4 de Schumann et la *Grande Polonaise* en mi majeur de Liszt furent exécutés avec une technique presque parfaite. Le programme comprenait aussi le concerto *Capriccio brillante* de Mendelsson, Mlle Marthe Dufresne occupa le second piano pour ce dernier morceau. Les deux pianistes se rendirent avec brio ce concerto à la mélodie envoiement. C'est dans cette pièce que l'on jugea la technique souple et sans dureté des deux pianistes. En rappel, Mlle Fortier exécuta deux courtes pièces: *Danse Espagnole* de José Turbini et *Staccato*, étude d'Eugène Gigout. De nombreuses gerbes de fleurs furent présentées à notre jeune talent canadien-français, ainsi qu'à Mlles Cartier et Dufresne.

M. Ubaldo Lalime est élu président du club S.-Hyacinthe

M. Ubaldo Lalime a été élu président du club de hockey Saint-Hyacinthe de la ligue Provinciale lors d'une assemblée tenue mardi soir dernier à l'Hôtel Ottawa. Le comité exécutif est formé comme suit: président M. Ubaldo Lalime; vice-président: M. R.-O. Dumont; trésorier: M. Donat Grenier; Secrétaire: Amédée Gaudreau; Directeurs: MM. Paul Beaudry, Leroux, Paul Auclair, Desmarais.

C'est dire que le club Saint-Hyacinthe fonctionnera cette année et que tous les amateurs sont assurés avec ces hommes bien placés d'avoir une bonne équipe. Quelques joueurs signent: Quelques joueurs qui se trouvaient sur les lieux après l'assemblée ont signé leur contrat. Il s'agit de Tony Demers, actuellement le meilleur compteur de la ligue; Lupien, joueur d'aile gauche qui a bien joué avec le Shawinigan l'an dernier; Ménard, joueur de défense, et le gardien de buts Coco Thiffault. Tous ces joueurs ont joué avec brio depuis le début de la saison et c'est pour cela que les nouveaux directeurs leur ont offert un contrat. D'ici la fin de semaine, plusieurs autres joueurs seront mis sous contrat. Nous donnerons la liste complète la semaine prochaine.

Remerciements

M. et Mme Alexandre Campbell et leur famille, de La Providence, désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui leur ont aidé à retrouver leur cher Guy; ils remercient également toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur lourde épreuve.

La Société de Généalogie à S.-Hyacinthe

Elle tient chez nous une importante assemblée. — Plusieurs délégués de Montréal et d'ailleurs y prennent part. — De l'importance des recherches généalogiques.

Les membres de la Société Généalogique canadienne-française, de Saint-Hyacinthe, avaient samedi dernier l'honneur de recevoir une importante délégation de la centrale de Montréal, composée du R. P. Archange Godbout, o. f. m.; du R. P. Jean-Louis Bergevin, o. m. a., bibliothécaire; de MM. J. Alfred Perrault, vice-président; Emile Falard, trésorier; Irénée Daigle, secrétaire, Casimir Hébert et Gaston Derome, directeurs; J.-E. Pagé et Roland-J. Auger; de Mmes J.-A. Perrault et Albertine Ferland-Angers; de Mlles Stella Lemieux, des archives de Montréal; Colette Perrault, Antoinette Robert, M.-Alida Chevrier, Marie-Blanche Clément, Yvette Mercier, de la bibliothèque de Montréal; Marguerite Mercier, de la bibliothèque Saint-Sulpice; Blanche Laferrière, Simone Borduas, Gilberte Daigle et Anita Lecours.

M. le chanoine Napoléon Delorme, du Grand Séminaire, souhaita la bienvenue aux délégués de Montréal, leur promettant l'entière collaboration des généalogistes locaux. On sait que M. le chanoine Delorme est actuellement à préparer un travail d'envergure sur sa famille.

Le R. P. Bergevin proposa, appuyé par tous, que M. le chanoine Saint-Pierre, de l'Hôtel-Dieu, soit nommé membre à vie de la Société ou les services inappréciables qu'il a déjà rendus à la cause généalogique.

Le R.-P. Président rappela aux membres comment doit se faire une généalogie, leur demandant d'être honnêtes et sincères dans tous leurs écrits. "L'étude de la généalogie et de la petite histoire est, nous dit-il, la meilleure façon pour tout Canadien français de conserver le souvenir des aïeux." Le R. P. Archange, avec sa facilité d'élocution et son affabilité naturelle, sut captiver l'attention des membres sur l'histoire de la famille Borduas, publiée mensuellement par M. Jean-Rodolphe Borduas, de cette ville.

M. Casimir Hébert présenta deux courts travaux très goûtés sur l'étymologie des noms Godin et Gagnon.

M. Georges Bélanger, agronome, de l'École de Laiterie, invita alors les visiteurs à déguster quelques produits de cette institution: fromages et crème glacée. Le Dr Henri Bérard conduisit la délégation par toute l'École de Laiterie, leur expliquant brièvement les travaux qui y sont accomplis par son personnel.

Mlle Leclerc, Me Léopold Allard et M. Ovide Cadotte, retenus par leurs affaires, ne purent malheureusement assister à l'assemblée inaugurale. Le groupe tiendra une assemblée au début de décembre, au cours de laquelle on procédera à l'élection du conseil. Tous seront avertis par écrit et d'avance.

M. René Ostiguy meurt subitement à Marieville

Un citoyen bien connu de Marieville, M. René Ostiguy, est décédé subitement ces jours derniers. Il était âgé de 41 ans. Il se préparait à partir pour voyage, quand soudain il s'affaissa. Mandé d'urgence, le médecin ne put que constater la mort. M. Ostiguy avait succombé à une attaque d'angine.

Mme Eusèbe Bergeron, née Adeline Bergeron, est aussi décédée à Marieville. Elle était âgée de 73 ans.

Paul-Émile DONAIS

peintre tapissier vitrage
815, Choquette Tél. 941-W
Saint-Hyacinthe 7d

SERVICE COMPLET D'ASSURANCE
Assurance-Vie
Contrats de Rentas
Assurance-Accidents et Malade
Gabriel Lafontaine
1290, RUE DES CASCADES
TÉLÉPHONE 1307
- SAINT-HYACINTHE
Représentant
GREAT-WEST LIFE
INSURANCE COMPANY

Inauguration de la campagne du Timbre de Noël

Chaque année, à cette période, on fait appel à la générosité du public pour la lutte contre la tuberculose. — Le camp de santé et ses avantages.

La Ligue Antituberculeuse de Saint-Hyacinthe inaugure sa campagne du Timbre de Noël dans les comités de Saint-Hyacinthe et de Rouville. Les journaux et la radio n'ont cessé depuis quelques semaines de nous rappeler les buts de cette campagne annuelle, la lutte contre la TUBERCULOSE, par le traitement des malades, le dépistage des cas inconnus et la prévention du mal chez ceux qui y sont particulièrement exposés.

Bien qu'elle soit évitable la tuberculose exerce chez nous de grands ravages. Au cours des cinq dernières années, 140 décès furent attribués à la TUBERCULOSE dans les comités de Saint-Hyacinthe et Rouville. Pendant cette même période, la guerre nous a coûté cher en hommes et en argent. Il est temps plus que jamais de préparer les comptes de la TUBERCULOSE, puisqu'il est reconnu que chaque cas obère le budget familial, municipal et provincial pour plus de \$5,000.00. N'est-ce pas une raison suffisante pour prendre la résolution de combattre ce fléau jusqu'à sa disparition.

La campagne du Timbre de Noël fournit à chacun l'occasion de faire sa part. Les recettes comme par les années passées, serviront au soutien du Camp de Santé, c'est-à-dire à la prévention de la TUBERCULOSE. Le nombre des enfants qui en bénéficieront sera en proportion de la générosité de notre population.

En 1945, 110 enfants sérieusement prédisposés à cette grave maladie ont bénéficié d'un traitement d'un mois dans des conditions idéales. La Ligue espère porter ce nombre

La recette du jus de citron enraie promptement la douleur arthritique

Si vous souffrez de douleur arthritique, rhumatisme ou névralgie, essayez cette recette de maison, simple et peu coûteuse. Achetez un paquet de la prescription *RU-EX* chez votre pharmacien. Faites-le dissoudre dans une petite quantité d'eau sucrée. C'est facile et agréable. Ne prenez que 2 cuillères à soupe deux fois par jour. Souvent dans l'espace de 48 heures, parfois durant la nuit, des résultats épatants sont obtenus. Si les douleurs ne disparaissent pas promptement et si vous ne sentez pas d'amélioration, il ne vous en coûtera rien pour avoir essayé la prescription *RU-EX*. Votre argent vous sera remboursé si vous n'avez pas obtenu de résultat. La prescription *RU-EX* est en vente à toutes les pharmacies, et recommandée par

Le Pharmacien Paul Lancôt
VOUS TROUVEREZ CHEZ MESSIER

Farine de sarrasin
Miel blanc
Miel doré
Biel d'Inde pour souffler
Fruits confits
Ecorces de fruits
Pinates meat
Patates sucrées
Ail italien
Cornichons salés
Confitures aux fraises
aux bleuets
aux melons
aux pommes

Confitures aux Prunes
29c pot de 32 oz
PATATES CERTIFIÉES
Montagne Verte 2.45
Cobbler 2.90
Kattadin 2.90
CIRE AEROWAX LIQUIDE
\$1.69 le gallon
reluit en séchant

MESSIER & FILS
TEL. 178-W 959 CASCADES
LUCIEN MESSIER
garagiste
Ouvrage général
débossage — peinture
huile — gasoline
2620, Bourdages Tél. 745-r
Saint-Hyacinthe 30n

RADIO CLINIQUE ENR.
J.-GUY LECLERC, prop.
Radiotechnicien et Télétechnicien autorisé.
Spécialité:
Réparations de radios en général
Installation de haut-parleur et système d'intercommunication
Tél. 1006-W
Casier 127, Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

à 150 ou 175 en 1946. Nos besoins sont, grands et les bienfaits du Camp de Santé ont été reconnus par les spécialistes en tuberculose. En souscrivant généreusement à la campagne du Timbre de Noël, nous rendons plus proche le jour où la tuberculose, maladie évitable, sera définitivement vaincue. Nombre de décès par tuberculose dans les comités de Saint-Hyacinthe et de Rouville: en 1940, 19 décès; en 1941, 26 décès; en 1942, 31 décès; en 1943, 37 décès; en 1944, 27 décès.

REPARATIONS
Pour vos réparations de montres, horloges de toutes sortes, voyez M. J.-A.-R. Morin, bijoutier, démantelé au n. 610, rue Mondor, Saint-Hyacinthe (sous-sol du Grand-Hôtel).
J.-A.-R. MORIN
bijoutier
610, rue Mondor
Saint-Hyacinthe

Spécialisant dans les vêtements Spirella
Service individuel dans votre foyer
MME A. RUEL
cousurière
2365, rue Moreau
Tél. 301w appelez après 5 heures
Saint-Hyacinthe

A VENDRE
Terrain de 95 x 185 pieds, situé entre les rues Saint-Pierre et Notre-Dame, dans le quartier No 5. Taxes de pavage payées en entier sur les deux rues. S'adresser à M. J.-Eugène Tellier, Exéc. Test. de la succession Honorable Louis Tellier, 2975, 8e rue S.-Pierre, S.-Hyacinthe. 23n

VICTOR MARTIN
1140, RUE DES CASCADES TEL. 845-M
Saint-Hyacinthe
Beau choix de pianos usagés, en bon état.
Aussi pianos neufs.
ON ACHÈTE LES PIANOS USAGÉS

LUCIEN VIAU
C.G.A., C.P.A.
COMPTABLE PUBLIC LICENCIÉ
SPECIALISTE EN IMPOT SUR LE REVENU
Bureau à:
Saint-Hyacinthe 515, rue Saint-Denis, Tél. 97
Edifice des Tramways, 159, Craig ouest, Montréal, Tél. MA. 1339.

POUSSINS À VENDRE
Pour livraison à partir de DECEMBRE
Qualité CONTRÔLÉE et CERTIFIÉE
Races: PLYMOUTH ROCK BARRE
NEW HAMPSHIRE ROUGE
HYBRIDES, P.R.B. & N.H.R.
HYBRIDES, N.H.R. & CHANTECLERC
Commandez immédiatement vos Poussins au
COUVOIR de St-Hyacinthe CERTIFIÉE
375, RUE MONDOR SAINT-HYACINTHE

AUBAINES
Manteaux de fourrure de toutes sortes:
Chat sauvage — meuton de perse — seal et rat musqué.
Echantillons provenant d'un manufacturier de Québec
Prix exceptionnellement bas
CHEZ FRANCE
TEL. 1191-J 1290, RUE CALIXA-LAVALLEE
SAINT-HYACINTHE

Pour la première fois une démonstration privée et gratuite du
"SUPER-PUISSANT"
Le modèle Acousticon le plus petit, le plus léger, le plus puissant jamais produit
SAINT-HYACINTHE — GRAND HOTEL
4 décembre, de 1 heure à 5 heures p.m.
Avec l'Acousticon "SUPER-PUISSANT" vous profitez pleinement des avantages de la
Méthode Acousticon en 8 points
inspirées de découvertes et recommandations du gouvernement des États-Unis et des recherches Acousticon pour en tenir compte.
1—Nouveau mode scientifique d'essai.
2—Essai et ajustage analytiques, standardisés.
3—"Lentilles pour entendre".
4—Examens périodiques de révision.
5—Protection de la santé en général.
6—Collaboration et contrôle médicaux.
7—Service personnel.
8—Coût raisonnable.

ACOUSTICON
FOREST & MC LELLAN REG'D
1386, rue Sainte-Catherine, ouest
Chambre 415 Montréal

DOMINION DU CANADA
(EMPRUNTS DE LA VICTOIRE)
ACHATS - VENTES - ECHANGES
Desjardins, Couture Inc.
COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS
ÉDIFICE BANQUE D'ÉPARGNE 266 ouest, rue St-Jacques MONTRÉAL TEL. PL. 1077-78
ÉDIFICE BANQUE PROVINCIALE 491, av. Saint-François SAINT-HYACINTHE TEL. 623